



Royaume-Uni Empêtrée dans un scandale, Amber Rudd démissionne *Page B 2*



Arts vivants Retour aux sources pour Dave Jenness *Page B 8*

LE MONDE

CAHIER B • LE DEVOIR, LE LUNDI 30 AVRIL 2018

Bien joué, Kim!



FRANÇOIS
BROUSSEAU

Il y a six mois encore, cet homme était perçu comme un Docteur Folamour jouant avec les nerfs du monde entier, un jeune dictateur héréditaire, fou furieux inexpérimenté, qui agitait la bombe comme un hochet, rivalisant d'irresponsabilité avec l'homme de Washington, et risquant à chaque nouveau pas de nous rapprocher de la guerre.

On découvre aujourd'hui un autocrate qui a bien appris — pour les contourner ou les détourner — les règles du jeu diplomatique, de la manipulation politique, et qui joue du pouvoir des images avec un art consommé.

Au cours de la séquence incroyable des quatre premiers mois de 2018, Kim Jong-un a pris du galon : de l'annonce, le 1^{er} janvier, d'une participation aux Jeux olympiques jusqu'à celle — juste avant le sommet de Panmunjom — de la suspension des essais nucléaires et balistiques, il a surpris le monde à chaque étape.

Vendredi dernier, dans ce « tendre ballet » avec son homologue Moon Jae-in, Kim était maître du jeu, y allant de déclarations soupesées et léniantes : « Plus jamais la guerre » ; « la Corée est un seul peuple uni par les liens du sang, de l'histoire et de la culture » ; « la péninsule coréenne sera dénucléarisée ».

Un début d'année 2018 en contraste total avec l'année précédente, ponctuée de tests provocateurs, d'échanges d'insultes, de menaces, et de frayeurs réelles au Japon et en Corée du Sud.



Sous Kim Jong-un, la Corée du Nord n'est plus aussi totalement hermétique et insondable qu'elle l'avait été sous le père et le grand-père.

La bibliographie nord-coréenne, en français et en anglais (sans oublier le coréen, car il existe une autre Corée, où règnent la libre discussion et l'esprit d'analyse), s'est extraordinairement enrichie depuis le début du XXI^e siècle.

Aux analyses géopolitiques d'Andreï Lan-kov, aux bouleversantes « histoires de vie » recueillies par Barbara Demick, au pénétrant regard historique de Philippe Pons, au témoignage dessiné de Guy Delisle, viennent s'ajouter chaque année des dizaines de nouveaux ouvrages, qui tentent de lever le voile sur le « royaume ermite ».

Un tourisme étranger (scrupuleusement contrôlé) a vu le jour depuis une dizaine d'années. Il s'accompagne, pour le régime de Kim Jong-un, de la fréquentation de quelques fan-taisistes occidentaux (le sportif américain Dennis Rodman, l'idéologue français Alain Soral), qui rentrent ensuite chez eux, disant tout le bien qu'ils pensent de Kim et de son peuple enchanté.

Devenu soudain fréquentable — on pourrait même dire : d'une fréquentation obligatoire ces temps-ci —, le régime de Kim Jong-un n'est pas, pour autant, moins dictatorial qu'auparavant.

Ce que racontent l'ONU (dans un terrifiant rapport publié en 2014), Amnistie internationale et Human Rights Watch (chaque année) est resté constant jusqu'à l'aube de ce « grand virage » de janvier 2018. Un régime fermé, impitoyable, huis clos totalitaire rappelant la Chine de Mao Zedong, où la moindre déviation est punie d'emprisonnement, de torture et de mort ; un univers concentrationnaire digne des descriptions d'Alexandre Soljenitsyne, dont on ne peut s'échapper qu'au péril de sa vie.

Le fait de traiter avec un régime comme celui-là — parce que l'impératif diplomatique du moment le commande — implique malheureusement qu'on oublie, ce faisant, le lavage de cerveau et les souffrances infligés à toute une population, à grande échelle. Avec le risque de se faire manipuler par lui.



N'ayant pas desserré son emprise, le Kim Jong-un « souriant » de Panmunjom peut-il (et veut-il) « dénucléariser », pour reprendre le mot fourre-tout aujourd'hui sur toutes les lèvres ? Est-ce seulement possible, tant paraissent liés le programme nucléaire, la dictature et sa survie ?

Le concept est variable : selon Trump (pour une fois plein de bon sens), « la dénucléarisation, c'est la destruction rapide de tout l'arsenal nucléaire ».

Pour Kim — autant que l'on sache —, c'est un processus très graduel, qui vise la neutralisation totale de Séoul, et qui peut commencer par une suspension des tests (déjà annoncée), voire une destruction de certaines installations... tout en conservant les précieux stocks, déjà constitués et cachés.

Une erreur serait de trop se laisser enivrer par l'enthousiasme du moment. Une autre, de dédaigner tout cela comme insignifiant. Les sourires, les manœuvres et les concessions symboliques de Kim Jong-un lui ont donné l'initiative. Face à lui, entre méfiance et naïveté, la voie sera étroite.

François Brousseau est chroniqueur d'information internationale pour Radio-Canada. francbrousseau@hotmail.com

CORÉE DU NORD

La désescalade nucléaire se précise

JUNG HAWON

à Séoul

MANDEL EGAN

à Washington

Le dirigeant nord-coréen, Kim Jong-un, aurait proposé, selon Séoul, de fermer son site d'essais atomiques en mai et d'inviter dans le pays reclus des experts américains, alors que Donald Trump se montrait optimiste sur la possibilité d'un accord nucléaire avec Pyongyang.

Cette promesse relayée dimanche par la présidence sud-coréenne est la dernière illustration en date du tourbillon diplomatique qui s'est emparé ces derniers mois de la péninsule, avec vendredi un sommet intercoréen historique. M. Kim et le président sud-coréen, Moon Jae-in, ont convenu à cette occasion de parvenir à « une péninsule coréenne non nucléaire ».

Pendant des années, Pyongyang a soutenu qu'il ne renoncerait jamais à l'arme atomique, indispensable selon lui pour le protéger d'une invasion américaine.

« M. Kim a déclaré : "Les États-Unis nous trouvent repoussants, mais une fois que nous parlerons, ils se rendront compte que je ne suis pas quelqu'un qui va tirer une arme nucléaire sur [la Corée du] Sud ou les États-Unis ou viser les États-Unis" », a dit Yoon Young-chan, le porte-parole de la présidence sud-coréenne.

Il est vraisemblable que ces déclarations soient perçues comme une carotte avant un

Le progrès est possible, dit le secrétaire d'État américain

Le nouveau secrétaire d'État américain, Mike Pompeo, a dit voir une « vraie opportunité » de progrès à la suite de son tête-à-tête avec Kim Jong-un, en affirmant qu'une solution avec la Corée du Nord devait passer par la diplomatie. M. Pompeo, qui vient de prendre ses fonctions à la tête de la diplomatie américaine, a rencontré le dirigeant nord-coréen durant le week-end de Pâques alors qu'il était directeur de la CIA, au cours d'une mission tenue un temps secrète. « Mon but, c'était d'essayer de voir s'il y avait une vraie opportunité [de progrès]. Je pense qu'il y en a une », a affirmé M. Pompeo dans une entrevue à la chaîne ABC diffusée dimanche.

autre sommet très attendu, cette fois entre M. Kim et le président américain, Donald Trump, lequel a fait montre d'un optimisme prudent. La rencontre aura lieu « dans les trois ou quatre prochaines semaines », a dit le chef de la Maison-Blanche lors d'un rassemblement de ses partisans dans le Michigan, et elle sera « très importante ».

Sommet attendu

M. Trump a promis de « rendre un grand service à la planète » en parvenant à un accord sur le nucléaire avec Pyongyang.

Il a été prompt à mettre son rôle en exergue dans la détente en cours, avec ce que la Maison-Blanche qualifie de « campagne de pressions maximales », soit des discours très durs, le renforcement des sanctions et l'isolement diplomatique.

« Vous vous rappelez ce qu'ils disaient ? "Il va

nous plonger dans une guerre nucléaire" », a lancé M. Trump. « Non, la force va nous préserver de la guerre nucléaire, elle ne va pas nous y plonger ! »

Mais il a également prévenu que le sommet pourrait tourner court. « Ce qui arrivera arrivera. Je peux y aller. Ça peut ne pas marcher. » Dans ce cas, « je pars », a-t-il déclaré.

D'après CBS News, la rencontre pourrait se tenir en Mongolie ou à Singapour.

Selon Séoul, M. Kim s'est aussi dit prêt à parler avec Tokyo « à tout moment » alors que le Japon redoute d'être le laissé-pour-compte de la frénésie diplomatique actuelle.

On ignore si le Nord propose d'accueillir des spécialistes américains sur son site d'essais souterrains de Punggye-ri avant ou après le sommet avec M. Trump.

Agence France-Presse



MARIE-FRANCE COALLIER LE DEVOIR

Des centaines de Libanais ont fait la queue à Laval, dimanche, pour voter. Certains étaient sur place avant même 7h du matin.

Les expatriés libanais appelés aux urnes

Au Québec, plusieurs centaines de personnes se sont prévaluées de ce droit de vote historique en vue des législatives du 6 mai

ALEXANDRE SHIELDS

Pour la première depuis l'indépendance de leur pays d'origine, les Libanais vivant à l'étranger ont pu voter en prévision des élections législatives prévues le 6 mai prochain. Un droit démocratique salué et exercé par plusieurs, y compris au Québec, même si le scrutin des prochains jours ne devrait pas transformer le paysage politique du pays.

« C'est un moment historique pour les Libanais et pour le Liban. Plusieurs partis politiques sont présents aujourd'hui et il n'y a pas de conflit. Nous sommes tous frères et sœurs et nous sommes fiers de pouvoir exprimer notre opinion », a souligné au *Devoir* Sarah El-Khouri, rencontrée à Laval dimanche.

Derrière la jeune fille, dans le stationnement d'un édifice appartenant au Royal

22^e Régiment, des centaines de Libanais faisaient la queue sous la pluie froide, pour pouvoir exercer leur droit de vote. Certains étaient arrivés avant même l'ouverture des bureaux de vote, à 7h du matin. « Il y a beaucoup de gens qui font la file pour venir voter. Tout se passe bien. Les gens sont enthousiastes », a résumé le consul général du Liban à Montréal, Antoine Eid.

Les Libanais se relayant derrière les isolements, après plusieurs minutes d'attente, sont venus de la région de Montréal, mais aussi de Québec, Trois-Rivières ou Sherbrooke, notamment, pour pouvoir voter. Et tous ceux rencontrés dimanche à Laval ont souligné le caractère « historique » de cette journée, mais aussi l'importance pour eux de venir voter. En tout, ils sont près de 6200 à s'être inscrits au Québec en prévision du scrutin, et plus de 12 000 à l'échelle canadienne.

Parmi eux, Joe Hayek, jeune militant de Forces libanaises, un parti présent à la Chambre des députés du Liban. « On croit en la liberté et en la démocratie. Nous sommes au Canada, nous avons appris à connaître cette culture de démocratie et nous voulons la transmettre au Liban. Si on exerce notre droit de vote, on peut contribuer au changement et ne pas revenir dans le passé », a-t-il expliqué visiblement enthousiaste.

Première historique

Il faut dire que c'est la première fois, depuis l'indépendance du Liban, en 1943, que les Libanais vivant à l'étranger peuvent voter aux élections législatives. Dans un pays où la vie politique est régie par un fragile équilibre confessionnel, la question a longtemps fait débat, illustrant

VOIR PAGE B 2 : LIBAN

LE MONDE

DIPLOMATIE AMÉRICAINE

Pompeo opte pour la ligne dure envers l'Iran

DAVE CLARK
à Tel-Aviv

Le nouveau chef de la diplomatie américaine a clairement affiché dimanche en Arabie saoudite et en Israël la ligne dure de son pays envers l'Iran, deux semaines avant la décision attendue de Donald Trump concernant l'accord sur le nucléaire iranien.

Après des visites rapides chez ces deux alliés stratégiques de Washington, qui considèrent l'Iran comme leur ennemi et sont hostiles à cet accord, Mike Pompeo a atterri en soirée à Amman pour des entretiens lundi avec des responsables jordaniens.

«L'ambition de l'Iran reste de dominer le Moyen-Orient», a affirmé le nouveau secrétaire d'Etat américain à la presse à Tel-Aviv, après un entretien avec le premier ministre israélien, Benjamin Nétanyahou. Téhéran «doit être stoppé, son projet de bombes nucléaires doit être stoppé, son agression doit être stoppée», a dit M. Nétanyahou.

À Riyad comme à Tel-Aviv, l'accord sur le nucléaire de 2015 négocié entre six grandes puissances et l'Iran a été au centre des discussions. Vent debout contre ce texte qui a pour but de limiter le programme nucléaire de Téhéran et l'empêcher de se doter de la bombe atomique en échange de la levée de sanctions économiques, M. Trump doit annoncer le 12 mai s'il le «déchire». «Si nous ne pouvons pas le modifier, [le président] s'en retirera», a prévenu M. Pompeo à Tel-Aviv.

À Washington, le conseiller à la sécurité nationale John Bolton a affirmé que M. Trump n'avait pas encore tranché.

La Maison-Blanche a fait savoir plus tard que M. Trump s'était entretenu samedi avec

M. Nétanyahou sur la question iranienne. «Les deux dirigeants ont discuté des menaces et défis auxquels le Moyen-Orient continue d'être confronté, et en particulier les problèmes posés par les activités de déstabilisation du régime iranien.»

Rohani inflexible

Alors que Mike Pompeo assurait que Washington allait «continuer à travailler» avec ses «alliés européens» pour «corriger» l'accord nucléaire, le président iranien, Hassan Rohani, a réitéré à son homologue français, Emmanuel Macron, la position de son pays.

Ce texte «n'est en aucune manière négociable», lui a-t-il dit lors d'une conversation téléphonique, selon la présidence iranienne.

D'après la présidence française, M. Macron a fait part à son homologue iranien «de son souhait que les acquis de la négociation de 2015 soient préservés et que les discussions puissent s'ouvrir sur les trois sujets additionnels indispensables que sont le contrôle de l'activité nucléaire [de l'Iran] après 2025, [son] programme balistique et les principales crises régionales» dans lesquelles Téhéran est impliqué.

Ces sujets recourent trois des «quatre piliers» d'un possible nouvel accord récemment évoqués par M. Macron auprès de M. Trump, l'accord nucléaire actuel devant être le «premier».

Ces trois «éléments importants» ont été l'objet de discussions téléphoniques que Theresa May a tenues dimanche avec la chancelière allemande, Angela Merkel, et M. Macron, d'après le bureau de la première ministre britannique.

Agence France-Presse



VANO SHLAMOV AGENCE FRANCE-PRESSE

Les rues d'Erevan vibrent pour Nikol Pachinian

Une foule hétéroclite s'est réunie dimanche au cœur de la capitale de l'Arménie à l'appel du chef de l'opposition, Nikol Pachinian. L'aspirant premier ministre a promis aux manifestants la «victoire de la révolution de velours». Depuis le 13 avril, ce pays du Caucase du Sud est secoué par une vague de protestations ayant poussé à la démission lundi dernier l'ex-premier ministre Serge Sarkissian, auparavant président pendant dix ans. Un nouveau chef de gouvernement doit être élu mardi lors d'une session extraordinaire du Parlement.

La ministre britannique de l'Intérieur démissionne

Amber Rudd s'est retrouvée dans l'embarras après la fuite des objectifs de son ministère pour expulser des sans-papiers

Londres — La ministre britannique de l'Intérieur, Amber Rudd, a présenté sa démission à la première ministre, Theresa May, qui l'a acceptée, a annoncé Downing Street tard en soirée dimanche.

«La première ministre a accepté ce soir la démission de la ministre de l'Intérieur», a déclaré un porte-parole. Amber Rudd, 54 ans, était sur la sellette depuis plusieurs jours après la révélation que ses services avaient des objectifs chiffrés pour expulser les immigrants clandestins. Elle avait nié être au courant de l'existence de tels objectifs devant une commission parlementaire, et s'est vue accusée d'avoir trompé les députés.

La démission de cette fidèle des fidèles, ministre de l'Intérieur depuis 2016, est un coup dur pour Theresa May, qui va affronter le 3 mai prochain des élections locales à valeur de test pour son gouvernement conservateur, déjà déchiré par le Brexit et qui dispose d'une très mince majorité au parlement.

L'Affaire «Windrush»

Amber Rudd paie pour le scandale dit de *Windrush* — le traitement des immigrants d'origine caribéenne arrivés au Royaume-Uni après la Seconde Guerre mondiale —, qui a suscité une vague de colère dans le pays.

Les milliers d'immigrants venus des pays du Commonwealth entre 1948 — quand le *Windrush*, premier bateau avec à bord des immigrants des Caraïbes, a accosté près de Londres — et le début des années 1970, pour reconstruire le pays après le conflit mondial de

1939-1945, avaient obtenu le droit de rester indéfiniment. D'autant que certains d'entre eux avaient la nationalité britannique, car nés pendant la période coloniale.

Mais ceux qui n'ont jamais réclamé de papiers d'identité en bonne et due forme se sont retrouvés traités comme des immigrants illégaux, courant le risque d'être expulsés s'ils ne fournissaient pas de preuve pour chaque année de présence au Royaume-Uni.

Face au tollé soulevé par ces menaces d'expulsion, Theresa May avait été contrainte de s'excuser auprès des dirigeants de ces pays lors d'un sommet du Commonwealth à Londres il y a deux semaines.

Lundi dernier, Amber Rudd avait dit «profondément regretter» cette situation, soulignant «l'importante contribution de la génération *Windrush*» au Royaume-Uni, et avait annoncé qu'ils pourraient obtenir la nationalité gratuitement.

Amber Rudd s'est à nouveau retrouvée en difficulté lorsqu'il est apparu que ses services avaient des objectifs chiffrés sur le nombre d'immigrants clandestins à refouler.

La ministre avait dans un premier temps nié avoir connaissance de tels objectifs, devant une commission parlementaire, mercredi dernier. Mais de nouvelles révélations, notamment dans le quotidien *The Guardian*, sur l'existence d'un document intérieur semblant prouver qu'elle était au courant ont rendu sa ligne de défense de moins en moins tenable.

Agence France-Presse



Amber Rudd

En bref

Le secrétaire d'Etat américain a réaffirmé dimanche le plein soutien de Washington à son allié saoudien sur le conflit au Yémen, qui a pris une tournure de «guerre par procuration» entre l'Arabie saoudite et l'Iran.

Au sujet de la crise diplomatique du Golfe qui oppose le Qatar à ses voisins depuis près d'un an, le nouveau secrétaire d'Etat a insisté sur la «nécessaire unité» de ces pays afin de faire face au «défi commun» posé par l'Iran.

En Israël, la question palestinienne n'a été évoquée que de façon très générale. M. Pompeo s'est contenté de dire que la Maison-Blanche souhaitait «une paix durable et globale» entre Israéliens et Palestiniens. Ces derniers, en colère, boycottent le gouvernement américain depuis la décision du président Donald Trump de transférer l'ambassade américaine à Jérusalem aux environs du 14 mai.

Sudoku

par Fabien Savary

		3				1		6
	7				1			4
4			8		5			
	2		7		3	6		
7		5					3	
								2
			4				5	9
			5					
	1	8			9	2		

Niveau de difficulté : DIFFICILE

3893

Placez un chiffre de 1 à 9 dans chaque case vide. Chaque ligne, chaque colonne et chaque boîte 3x3 délimitée par un trait plus épais doivent contenir tous les chiffres de 1 à 9. Chaque chiffre apparaît donc une seule fois dans une ligne, dans une colonne et dans une boîte 3x3.

Solution du dernier numéro

8	4	6	5	9	1	2	7	3
3	5	2	4	8	7	1	9	6
1	9	7	6	2	3	4	5	8
6	3	4	7	5	8	9	2	1
2	7	8	3	1	9	6	4	5
5	1	9	2	6	4	8	3	7
9	8	5	1	7	2	3	6	4
7	2	3	8	4	6	5	1	9
4	6	1	9	3	5	7	8	2

3892

SUDOKU : le logiciel

10 000 sudokus inédits de 4 niveaux de difficulté par notre expert Fabien Savary
En exclusivité sur le site des Mordus
www.les-mordus.com

LIBAN

SUITE DE LA PAGE B 1

les rapports de force entre les différentes communautés religieuses.

Le droit de vote des expatriés était une revendication historique des leaders chrétiens, soucieux de maintenir leur communauté dans le jeu politique malgré l'émigration massive de leurs coreligionnaires, notamment au XIXe siècle et durant la guerre civile (1975-1990).

La disposition était déjà prévue pour les législatives de 2013, qui ne se sont jamais tenues, le Parlement élu en 2009 ayant prorogé à trois reprises son mandat en invoquant notamment des risques sécuritaires. Pour ce premier scrutin, il n'y a pas de circonscriptions spécifiques pour les Libanais de l'étranger. Leurs votes sont comptabilisés dans leurs circonscriptions d'origine.

Plus de 80 000 Libanais, inscrits dans 39 pays, avaient commencé à voter depuis vendredi. Un chiffre qui demeure relativement faible, comparé au nombre total d'inscrits dans

le pays, estimé à 3,7 millions, mais aussi comparé au nombre de Libanais dans le monde, estimé au minimum à un million, selon des experts.

Message démocratique

La diaspora dans son ensemble, y compris les descendants d'émigrants qui n'ont pas la nationalité, est quant elle évaluée entre 8 et 12 millions. Et selon la loi électorale, 6 sièges (sur les 128 que compte la Chambre des députés) seront alloués à cette diaspora aux prochaines législatives de 2022.

Politologue québécois d'origine libanaise, Sami Aoun estime que ce premier vote pour les Libanais vivant à l'étranger du Liban est surtout l'occasion d'envoyer un message d'appui au système démocratique. «Ceux qui sont inscrits sont mobilisés et enthousiastes. Ils veulent du bien à leur pays d'origine et ils veulent appuyer l'exercice démocratique, qui est un des rares dans la région», a souligné M. Aoun.

«Ce vote est aussi une façon pour les Libanais de dire qu'ils préfèrent une démocratie, même imparfaite, à une situation de violence ou de guerre

pour régler leurs différends», a-t-il expliqué.

Certes, selon lui, la situation politique de la région préoccupe grandement les Libanais. Mais les citoyens du pays souhaiteraient aussi que les autorités gouvernementales s'attardent davantage à certains «problèmes de base», comme le chômage, l'accès à l'alimentation électrique ou encore la salubrité.

Sami Aoun estime toutefois qu'au-delà de cette première historique, les élections législatives prévues le 6 mai ne devraient pas provoquer de changements majeurs dans le paysage politique du Liban. Tout au plus, les élections permettront un «rééquilibrage» des forces déjà en présence, a-t-il dit.

Ces législatives devraient toutefois asseoir un processus de stabilisation, dans un pays resté plus de deux ans sans chef d'Etat. Et qui a élu, en octobre 2016, le président chrétien Michel Aoun, avant de se doter d'un gouvernement d'union nationale, dont le Hezbollah fait partie.

Avec l'Agence France-Presse
Le Devoir

Attaque présumée contre des cibles du régime syrien

Damas — Des «missiles ennemis» ont visé dimanche soir des «positions militaires» du régime syrien dans les provinces de Hama et d'Alep, a annoncé l'agence officielle Sana, dénonçant une «agression» sans identifier les auteurs. Le 9 avril, Israël avait été accusé par le régime syrien et son allié iranien d'avoir mené des frappes meurtrières contre une base militaire dans le centre syrien. Le 14 avril, les Etats-Unis, la France et le Royaume-Uni menaient des frappes contre plusieurs positions militaires du régime, en représailles à une attaque chimique présumée sur la ville de Douma, bastion rebelle de la Ghouta orientale, qui aurait fait plusieurs dizaines de morts, selon les secouristes.

Agence France-Presse

Rohingyas : une délégation de l'ONU au Bangladesh

Kutupalong — Une délégation du Conseil de sécurité des Nations unies a rendu visite dimanche à des réfugiés rohingyas piégés le long de la frontière entre le Bangladesh et le Myanmar. Une campagne militaire menée en août dernier dans l'Etat myanmarais de Rakhine a provoqué la fuite vers le Bangladesh de quelque 700 000 Rohingyas, minorité musulmane apatride dans ce pays majoritairement bouddhiste. Cette campagne a été qualifiée de nettoyage ethnique par l'ONU, ce que nient les autorités myanmaraises. La délégation de l'ONU devait également s'entretenir avec la première ministre du Bangladesh, Sheikh Hasina, puis se rendre au Myanmar où elle doit rencontrer la dirigeante civile, Aung San Suu Kyi, et être autorisée à survoler l'Etat Rakhine, difficile d'accès.

Agence France-Presse

Gaza : trois autres Palestiniens tués

Jérusalem — Deux Palestiniens infiltrés en territoire israélien à partir de la bande de Gaza ont été tués par des tirs de soldats israéliens, a annoncé l'armée, qui avait auparavant indiqué avoir abattu un Palestinien dans autre secteur frontalier. Une fois entrés en territoire israélien, les deux Palestiniens ont lancé des engins explosifs vers des soldats qui ont ouvert le feu dans leur direction, a indiqué l'armée. Peu auparavant, lors d'un autre incident, un Palestinien qui tentait de s'infiltrer en Israël à partir du sud de la bande de Gaza a été tué tandis qu'un autre a été arrêté, d'après la même source. Ces décès portent 48 le nombre de Palestiniens tués depuis le début, le 30 mars, de manifestations massives de Palestiniens près de la barrière de sécurité séparant Gaza et l'Etat hébreu.

Agence France-Presse

Au moins 150 migrants à la frontière mexicaine

Tijuana — Au moins 150 migrants centraméricains, qui font partie d'un convoi d'autobus qui avait déclenché l'ire du président américain, Donald Trump, sont arrivés dimanche à Tijuana au Mexique, à la frontière avec les Etats-Unis, décidés à demander l'asile à Washington. Le convoi, baptisé *Viacrucis Migrante* et parti fin mars de la ville de Tapachula, dans le sud du Mexique, a débuté avec plus de 1000 personnes qui se sont ensuite dispersées. En avril, les images du convoi de migrants se dirigeant vers les Etats-Unis avaient suscité la colère de M. Trump et une forte tension entre Washington et Mexico. Le président avait notamment ordonné le déploiement sur la frontière de troupes de la Garde nationale.

Agence France-Presse

SOCIÉTÉ

Les ravages de la malbouffe

L'alimentation industrielle et transformée est à l'origine d'une recrudescence d'insuffisance hépatique

SYLVIE LOGEAN

Elle touche 1% de la population mondiale et progresse à grands pas, la NASH, ou stéatohépatite non alcoolique, qui détériore progressivement toutes les fonctions hépatiques en raison d'une surcharge de graisse dans le foie. Une journée internationale de prévention lui sera consacrée le 12 juin.

Dans son ouvrage paru en mars sous le titre de *NASH. La maladie de la malbouffe* (Flammarion), l'hépatogastroentérologue parisien Dominique Lannes lance un appel général à préserver l'un de nos organes les plus précieux. « On ne peut plus laisser la majorité des patients découvrir la maladie par hasard, quand il est trop tard pour la soigner. Lorsque le foie se détruit, il le fait sans douleur et en silence. Informer et appeler à la vigilance peut donc sauver des vies. »

Car le foie, dont le but est de traiter les nutriments charriés par le sang afin de les transformer en vitamines, en hormones ou en carburant pour l'ensemble du corps, souffre tout comme le cœur d'un excès de sucre et de graisses, deux composants omniprésents dans notre alimentation actuelle.

Au fil de sa carrière, le médecin français a vu le foie de ses patients subir une importante mutation, devenant, au cours de ces trente dernières années, de plus en plus gras. Un constat loin d'être isolé: « On estime que 30% de la population est aujourd'hui touchée par une stéatose, autrement dit une surcharge de graisse au niveau du foie, explique au *Temps* Dominique Lannes. A ce stade, on peut encore agir, mais il s'agit de la première étape avant de développer une NASH, une maladie que certaines autorités de santé publique n'hésitent pas à qualifier de "fléau du siècle" et qui se propage discrètement par le contenu de nos assiettes. »

Principale cause de greffe du foie aux États-Unis

Derrière la NASH, acronyme anglais pour stéatohépatite non alcoolique, également appelée maladie du soda, se cache une pathologie qui dégrade progressivement toutes les fonctions du foie. Comme son nom l'indique, cette affection atteint cet organe non par l'alcoolisme ni par un virus, mais par la simple présence de graisse, principalement liée à une alimentation industrielle et transformée.

Sournoise, sachant rester discrète sur de longues années, la NASH se développe en plusieurs phases. Dans un premier temps, en raison d'un excès continu de nutriments, le foie devient gras, comme celui des oies que l'on gave. Si elle perdure sur le long terme, cette agression peut conduire à une fibrose. Du tissu cicatriciel commence alors à envahir l'organe et étouffe peu à peu les hépatocytes, les cellules hépatiques responsables, notamment, de la dégradation des substances toxiques. A la longue, l'architecture normale du foie se modifie, il devient dur, le sang n'y circule plus bien, c'est la cirrhose, susceptible de dégénérer en cancer. Ne reste alors souvent que la greffe comme condition de survie, raison pour laquelle, aux États-Unis, la NASH est désormais devenue la principale cause de transplantation du foie.

Progression mondiale

Liée à une mauvaise alimentation, mais aussi à une sédentarité prolongée, favorisée par le surpoids et le diabète, certainement aussi par des prédispositions génétiques, la NASH est loin d'être limitée aux pays occidentaux. L'expansion mondiale des sodas et des produits manufacturés a en effet contribué à la progression du nombre de cas de NASH aussi bien en Asie qu'en Afrique. Autrefois essentiellement diagnostiquée chez des personnes d'une soixan-



RICHARD DREW ASSOCIATED PRESS

La NASH est loin d'être limitée aux pays occidentaux. L'expansion mondiale des sodas et des produits manufacturés a en effet contribué à la progression du nombre de cas de NASH aussi bien en Asie qu'en Afrique.

« Il faut garder en tête que tout réside dans l'excès. La seule ordonnance que je puisse proposer est d'essayer de réduire ses apports en graisses et en sucre, et de bouger davantage. »

Dominique Lannes, hépatogastroentérologue

taine d'années, la NASH semble également toucher de plus en plus de jeunes adultes.

« Cette maladie résulte en fin de compte d'un problème d'inadéquation entre notre physiologie et notre environnement, décrit Jean-François Dufour, médecin-chef à l'Inselspital et professeur d'hépatologie à l'Université de Berne. On se déplace beaucoup moins et on mange bien plus que ce pour quoi notre corps a été éduqué, avec pour conséquence que notre foie est aujourd'hui constamment surchargé de graisse. »

Pour l'heure, il n'existe aucun traitement pour guérir de la NASH. Plusieurs molécules sont néanmoins actuellement en phase III d'études cliniques et donc testées sur de larges cohortes de participants, laissant présager, d'ici quelques années, la mise sur le marché d'un médicament. « Il faudrait également développer, en parallèle, des outils diagnostics basés sur l'imagerie ou des marqueurs présents dans le sang, que l'on pourrait proposer à tous les patients, nombreux,

chez qui l'on suspecte une NASH, ajoute Jean-François Dufour. Actuellement, le seul moyen de poser sûrement un diagnostic, autre que l'anamnèse [les renseignements fournis au médecin par le patient], est la biopsie du foie, qui est un examen invasif. C'est pourquoi elle n'est proposée qu'aux personnes présentant des signes avancés de la maladie. »

Éviter les excès

Si, comme le dit Dominique Lannes, nous sommes tous des candidats potentiels à la NASH, comment donc faire régresser une stéatose ou tout simplement éviter de saturer notre foie en graisse? « Il faut garder en tête que tout réside dans l'excès, répond ce dernier. Le cholestérol, par exemple, est indispensable à la formation des cellules, nous en avons donc besoin. La seule ordonnance que je puisse proposer est d'essayer de réduire ses apports en graisses et en sucre, et de bouger

d'avantage. Il est certes très compliqué de changer de vie radicalement, mais tant que l'on n'aura pas de traitements, mieux vaut prévenir que guérir. »

« Lorsque l'on entre dans les détails, on constate que certains sucres sont plus néfastes que d'autres, ajoute Jean-François Dufour. Sur le banc des accusés, on trouve essentiellement le sirop de maïs. A haute teneur en fructose, il est ajouté à de nombreux aliments et boissons sucrées depuis les années 1980. Il a tendance à diminuer le sentiment de satiété, ce qui fait que l'on mange davantage. »

Certaines graisses seraient en outre plus bénéfiques que d'autres. Le laboratoire de Bernard Thorens, professeur au Centre intégré de génomique de l'Université de Lausanne, a par exemple démontré, par des études réalisées sur les souris, que l'huile de coco permet d'augmenter la dégradation des graisses au niveau du foie. Une méta-analyse aurait également mis en évidence les effets positifs des oméga 3, bien que cela reste encore à prouver.

Plus concrètement, des recherches récentes ont montré que la stéatose naissante chez l'enfant obèse pouvait régresser très rapidement, dès lors que la teneur des apports caloriques était modifiée et que les aliments et boissons riches en sucre étaient remplacés par des aliments sains. De quoi peut-être relancer, dans la sphère publique, l'idée d'une taxe sur les produits sucrés.

Le Temps

Disparité dans les congrès scientifiques: la difficile percée des femmes

À l'aide d'une base de données regroupant plus de 65 000 personnes, des chercheurs mettent en évidence le manque d'occasions qu'ont les femmes de présenter leur travail dans les congrès scientifiques.

FRANÇOIS MANGE

Plus d'un siècle après avoir reçu son prix Nobel, Marie Curie devrait-elle encore craindre pour la place des femmes dans la science? Une étude parue en avril dans *Nature Communications* souligne la disparité de genres encore présente dans les colloques scientifiques. À l'aide d'une base de données regroupant plus de 65 000 personnes dans 137 pays différents, les auteurs se sont intéressés aux probabilités qu'ont les chercheuses de présenter leur travail lors de congrès.

Le bilan est plutôt mitigé car si, en apparence, leurs chances sont les mêmes, la réalité des chiffres est tout autre. Seule une petite partie des intervenants appartient en effet à la gent féminine. Reste encore à déterminer si ces proportions inquié-

tantes sont le fruit des barrières historiques d'antan ou un manque réel d'initiatives favorisant la sélection des femmes aux conférences.

Base de données améliorée

L'étude s'appuie sur des données provenant de la plus importante communauté internationale de géoscience, l'American Geophysical Union (AGU), qui doit sélectionner parmi quelque 22 000 résumés de travaux scientifiques les heureux élus qui présenteront leur travail durant sa conférence annuelle. Depuis 2013, l'organisation demande à ses membres de spécifier leur sexe, leur niveau universitaire ainsi que d'autres informations démographiques, permettant ainsi de construire une base de données extrêmement complète pour étudier la parité des sexes dans ce milieu.

« La disparité femme-homme ne se limite malheureusement pas aux conférences, mais également à la révision des papiers scientifiques, qui est plus souvent attribuée à des hommes », regrette Heather L. Ford, chercheuse au Département de la Terre à l'Université de Cambridge (Royaume-Uni) et auteure principale de l'étude.

Barrières historiques

Le nombre de participantes aux conférences organisées par l'AGU entre 2014 et 2016 est relativement faible, soit 32% du nombre total de participants (environ 21 000 sur 65 000). Ces chiffres expliquent, en partie, pourquoi la gent féminine est moins représentée dans les présentations orales. « Le domaine des géosciences est majoritairement occupé par des hommes, confirme Allison Daley, professeure de l'Institut des sciences de la Terre à l'Université de Lausanne. À ma grande surprise, j'ai été la première femme nommée au poste de professeure dans mon institut. »

Si cette réalité semble forte-

ment associée à des barrières historiques qui ont longtemps limité la présence féminine dans ce secteur, certaines mentalités semblent néanmoins encore à la traîne. Les auteurs mettent notamment en évidence la tendance qu'ont les conférenciers masculins,

Plus nombreuses que les hommes

lors des études, puis en début de carrière, les femmes sont toutefois moins représentées au fur et à mesure que l'on gravit les échelons hiérarchiques

faisant partie des comités de sélection, à inviter significativement moins de femmes pour faire des présentations. « Il est toujours possible de trouver une femme compétente dans un domaine, souligne Allison Daley. Peut-être devrait-on recourir à des règles un peu plus strictes et obliger les organisateurs à se

rapprocher de la parité au sein des conférenciers. »

Pistes d'amélioration

Plus nombreuses que les hommes lors des études, puis en début de carrière, les femmes sont toutefois moins représentées au fur et à mesure que l'on gravit les échelons hiérarchiques. Le problème? Il est moins probable d'être sélectionné pour présenter son travail lorsque l'on se trouve au début de son parcours universitaire. Pour contourner cet écueil, les auteurs de l'étude proposent d'augmenter le nombre de présentations faites par des gens moins avancés dans leur carrière, afin de donner une meilleure visibilité aux femmes.

Ils suggèrent également de donner davantage de place aux femmes au sein des comités de sélection, l'étude ayant démontré qu'elles avaient ten-

dance à choisir elles-mêmes davantage de scientifiques féminines. « Cette étude est intéressante, mais les auteurs rament malheureusement le coche dans leur conclusion », explique Allison Daley. Selon cette dernière, privilégier les étudiants en début de carrière pour les présentations orales aux conférences n'est pas pertinent: « Les gens plus avancés dans leur parcours sont plus à même d'amener des résultats aboutis que des étudiants qui commencent leurs études. Il faut se poser les bonnes questions, notamment comprendre pourquoi, en remontant la hiérarchie, il y a de moins en moins de femmes. »

La professeure de l'Université de Lausanne fait notamment référence à la vie de famille, pouvant représenter un frein pour les femmes voulant faire carrière dans ce milieu compétitif qu'est la recherche. « C'est compliqué, mais pas impossible », conclut en souriant Allison Daley, mère depuis peu de temps.

Le Temps

LES SPORTS

HOCKEY

Les Capitals remportent le 2^e match face aux Penguins

STEPHEN WHYNO
à Washington

Bradley Holtby a effectué 32 arrêts, Lars Eller a récolté trois aides et les Capitals de Washington ont égalé à une victoire de chaque côté leur série de demi-finales de l'Association de l'Est contre les Penguins de Pittsburgh grâce à un gain de 4-1, dimanche.

Les Capitals avaient laissé échapper une avance de deux buts en troisième période lors du premier match, jeudi dernier. Cette fois, Holtby et ses coéquipiers ont été en mesure de fermer la porte aux Penguins.

Le match n° 3 sera présenté mardi, à Pittsburgh.

Les locaux menaient déjà 3-0 quand Kristopher Letang a marqué pour les Penguins avec 6:56 à faire en deuxième période.

Les Penguins ont cru pendant quelques instants avoir réduit l'écart à un seul but en troisième période, quand une remise de Sidney Crosby vers l'avant du filet a dévié puis s'est retrouvée coincée entre la jambe gauche de Holtby et le côté du but. Les responsables vidéo n'ont pas toutefois pas trouvé de raison pour accorder le but après avoir consulté les reprises.

Holtby a finalement repoussé les sept tirs des Penguins en troisième période,

puis Nicklas Backstrom a marqué dans un filet désert avec sept secondes à faire.

Alex Ovechkin, Jakub Vrana, en avantage numérique, et Brett Connolly ont aussi marqué pour les Capitals.

Matt Murray a accordé trois buts sur 31 tirs devant le filet des Penguins. Il a été battu à cinq reprises du côté de la mitaine en autant de buts marqués par les Capitals à ses dépens depuis le début de la série.

Le centre des Penguins Evgeni Malkin a raté un troisième match consécutif en raison d'une blessure à une jambe. Outre le trio de Crosby, Jake Guentzel et Patric Hornqvist, les Penguins ont manqué de mordant à l'attaque.

Le défenseur des Penguins Brian Dumoulin a quitté la rencontre en deuxième période, quand il a été atteint à la tête par l'épaule de Tom Wilson alors qu'il tentait d'éviter une mise en échec d'Ovechkin.

Aucune pénalité n'a été appelée sur la séquence, mais Wilson pourrait être suspendu, lui qui a déjà des antécédents avec le département de la sécurité des joueurs de la LNH.

L'état de santé de Dumoulin et la mitaine de Murray représentent deux inquiétudes importantes dans le camp des Penguins pour le reste de la série.

Associated Press



Jennifer Abel lors de la demi-finale au tremplin de 3 mètres individuel du championnat mondial de natation de la FINA, à Budapest en Hongrie, en juillet dernier

FINA

Jennifer Abel récolte deux médailles à Montréal

ALEXANDRE GEOFFRION-MCINNIS

Jennifer Abel a rappelé à tous qu'elle était un pilier de l'équipe canadienne en complétant sa fin de semaine aux Séries mondiales de plongeon de la FINA à Montréal avec une récolte de trois médailles, dont deux dimanche uniquement.

Abel, de Laval, a décroché la médaille d'or lors de l'épreuve synchronisée mixte au tremplin de 3 mètres en compagnie de François Imbeau-Dulac, de Terrebonne, après avoir pris la troisième place de l'épreuve individuelle au tremplin de 3 m.

Elle avait aussi obtenu la médaille d'argent lors de l'épreuve synchronisée féminine au tremplin de 3 m en compagnie de Mélissa Citrini-Beaulieu, vendredi.

Abel a conclu la compétition individuelle au tremplin de 3 m avec un pointage cumulé de 364,80 pour ses cinq plongeurs. Sa coéquipière, Pamela Ware, de Greenfield Park, a abouti au pied du podium avec 351,75 points.

La Chinoise Tingmao Shi (381,95), double médaillée d'or aux Jeux olympiques de Rio de Janeiro en 2016, et sa compatriote Han Wang (376,10) ont survolé la compétition.

Abel, qui avait aussi gagné le bronze en individuel au tremplin de 3 m aux Séries mondiales de Pékin en mars, n'était toutefois pas rassasiée.

La plongeuse âgée de 26 ans a triomphé avec Imbeau-Dulac lors de l'épreuve synchronisée

mixte au tremplin de 3 m, en vertu d'un score de 325,20.

Le duo canadien avait obtenu le bronze dans cette épreuve aux Séries mondiales de Pékin, avant de prendre le cinquième rang de celles de Fuji, au Japon. L'épreuve synchronisée mixte au tremplin de 3 m n'est toutefois pas au programme olympique, et la Chine n'y a pas participé dimanche soir.

La Grande-Bretagne a terminé deuxième avec une récolte de 300,84 points, devant l'Allemagne, auteure d'un pointage de 300,15. Cinq pays ont pris part à la finale.

Vincent Riendeau, de LaSalle, a terminé en cinquième place à l'épreuve individuelle à la tour de 10 m. Les Chinois Qiu Bo (568,15) et Jian Yang (551,40) ont réalisé un double, loin devant le Russe Aleksandr Bondar (531,15).

Le Canada a donc conclu les Séries mondiales avec une récolte de cinq médailles. En plus des trois conquêtes d'Abel, il avait décroché l'or en synchro mixte à la tour de 10 m (Meaghan Benfeito et Nathan Zsombor-Murray) et le bronze à l'épreuve individuelle à la tour de 10 m (Benfeito).

Les Séries mondiales de plongeon se termineront à Kazan, en Russie, du 4 au 6 mai. Les athlètes canadiens participeront ensuite à la Coupe du monde de Wuhan, en Chine, du 5 au 10 juin.

La Presse canadienne



Face-à-face Jets-Predators

Les Jets de Winnipeg affrontaient les Predators, à Nashville, dimanche soir dans le second match de la série menée 1-0 par l'équipe canadienne. Au moment où ces lignes étaient écrites, c'était l'égalité 4-4 après trois périodes de jeu. Le compte rendu du match est publié sur nos plateformes numériques.

FORMULE 1

Hamilton remporte le Grand Prix d'Azerbaïdjan

Lewis Hamilton, de Mercedes, s'est imposé lors du Grand Prix d'Azerbaïdjan de Formule 1, dimanche, remportant sa première course de la saison.

Sebastian Vettel a démarré 2018 avec deux gains, puis Daniel Ricciardo a prévalu en Chine.

« Ça a été une course très émotive, a dit Hamilton. Valtteri [Bottas] a fait du si beau travail, il méritait vraiment de gagner. J'ai été très chanceux. C'est une drôle de sensation [d'être le vainqueur], mais je n'ai pas abandonné. »

Le podium a été complété par Kimi Raikkonen, de Ferrari, et Sergio Perez, de Force India. « Je n'ai pas connu le départ idéal, et ce n'était pas évident par la suite », a confié Raikkonen.

Le Québécois Lance Stroll a fini huitième au volant de sa Williams, lui qui partait 10^e.

Avec cette victoire, Hamilton ravit la tête du classement général, quatre points devant Vettel, quatrième. Il signalait un premier gain depuis celui aux États-Unis, en octobre dernier.

Incidents en série

Vettel a mené pendant une bonne partie de la course, mais à la suite d'une collision impliquant les Red Bull de Ricciardo et Max Verstappen, il a dû se cantonner au deuxième rang derrière Bottas, de Mercedes.

Une fois la voiture de sécurité repartie, Vettel a mal manœuvré au virage suivant, perdant des places. Peu après, Bottas a subi une crevaillon au pneu droit à l'arrière, cédant le premier rang à Hamilton.

Raikkonen a excellé après avoir glissé en 14^e position, à la suite d'une collision avec Esteban Ocon (Force India), en début d'épreuve.

Quant à Perez, son podium est le premier de son écurie depuis 2016.

Stroll inscrivant les quatre premiers points de la saison pour Williams. « C'était une course folle, tellement de choses sont arrivées, a dit le Québécois. Je pense que nous aurions pu finir une ou deux places de mieux avec une course parfaite, mais personne n'a connu une course parfaite. Je suis quand même heureux du résultat, ça fait du bien d'obtenir des points. »

« C'était probablement l'un des meilleurs tra-



Lewis Hamilton sur le podium après sa victoire au Grand Prix d'Azerbaïdjan

cés pour notre voiture, a poursuivi Stroll. On doit continuer de lutter comme ça. Ça donne confiance pour la prochaine course [en Espagne], mais nous ne devons rien prendre pour acquis. La piste sera très différente. »

Les Red Bull se livraient une chaude et hâterde lutte pour la quatrième place avant leur collision, au 40^e tour.

Bottas menait quand d'abord Hamilton, puis Vettel, ont changé de pneus. Il comptait visiter les puits avant ce choc, qui lui a permis de rester aux commandes à son retour en piste.

Carlos Sainz a fini cinquième, le meilleur résultat de Renault depuis 2011. Charles Leclerc a établi un sommet personnel avec une sixième place, avec Sauber.

Le départ a été donné sous un temps frais et venteux. La voiture de sécurité s'est manifestée dès le premier tour, plusieurs bolides se heurtant en milieu de peloton. Sergey Sirotkin de Williams a frappé Perez à l'arrière et une fois l'incident clos, la McLaren de Fernando Alonso avait subi deux crevaisions. Alonso a réussi à se classer septième.

Le top 10 a été complété par Stroll, Stoffel Vandoorne (McLaren) et Brendan Hartley (Toro Rosso).

La prochaine course sera le Grand Prix d'Espagne, le 13 mai. Hamilton y est le champion en titre.

Associated Press

TENNIS

Nadal signe une nouvelle Undécima

Barcelone — Une Undécima suit l'autre. Le n° 1 mondial, Rafael Nadal, s'est imposé pour la onzième fois à Barcelone, une semaine après avoir réussi le même exploit à Monte-Carlo, en surclassant le jeune Grec Stefanos Tsitsipas en deux manches (6-2, 6-1) dimanche.

Une rampe de lancement idéale pour l'Espagnol vers son principal objectif: un onzième trophée à Roland-Garros dans un mois (27 mai-10 juin).

Avec ce 77^e titre (dont 55 sur terre battue), il rejoint dans l'histoire du tennis l'Américain John McEnroe. Il n'est plus devancé que par trois joueurs au nombre de trophées: Jimmy Connors (109), Roger Federer (97) et Ivan Lendl (94).

Sur la terre catalane comme sur le Rocher monégasque, Nadal n'a laissé aucune manche à ses dix adversaires successifs. On en oublierait presque qu'il y a deux semaines, le Majorquin de 31 ans faisait en Principauté son retour sur le circuit après quasiment trois mois de coupure, la faute à une blessure à la hanche droite qui l'avait contraint à abandonner en quarts de finale de l'Open d'Australie fin janvier.

« J'ai passé deux semaines fantastiques », s'est réjoui Nadal, non sans rappeler les « mois compliqués avec des blessures » qui ont précédé.

Aucun rival

Après quinze jours sur la terre battue européenne, on ne voit personne à l'horizon en mesure de menacer le couple vainqueur de Roland-Garros. Federer a choisi, comme la saison dernière, de zapper l'ocre. Novak Djokovic continue de batailler pour redevenir le joueur qu'il a été, Andy Murray est toujours à l'infirmerie... Et la nouvelle génération, l'Autrichien Dominic Thiem et le Bulgare Grigor Dimitrov en tête, ne s'est pas montrée en mesure de tenir tête au long cours à Nadal.

Sur sa surface de cœur, l'Espagnol a désormais remporté les 46 dernières manches (pour 19 matchs) qu'il a disputées. Il n'en a plus perdu un seul depuis son revers en quarts de finale du Masters 1000 de Rome en mai 2017, face à Thiem.

Pour Tsitsipas, la marche était beaucoup trop haute dimanche. « J'ai vu des millions de ses matchs sur terre battue. Il y a dix ans, je me préparais déjà pour ce match », avait-il plaisanté samedi après sa qualification pour la toute première finale sur le circuit principal de sa jeune carrière.

Mais le Grec de 19 ans n'a pas vraiment existé face au roi de l'ocre. Encore trop tendre, trop friable, peut-être aussi émoussé par ses trois victoires de la semaine contre des joueurs du top 20 (Schwartzman, Thiem, Carreno Busta), il s'est incliné en moins de 1 h 20.

Tsitsipas sera toutefois récompensé de son excellent parcours catalan par une entrée dans le top 50 lundi: il s'installera précisément en 44^e position. Inédit pour un joueur grec.

Agence France-Presse



Josep Lago Agence France-Presse
Nadal essaiera de remporter un onzième trophée à Roland-Garros au mois de juin.

LES PETITES ANNONCES

160

APPARTEMENTS ET LOGEMENTS À LOUER

OUTREMONT
445 boul. St-Joseph Ouest, près Laurier
Immeuble béton, 2 ascenseurs
4 1/2 (Petit) 1 350 \$/mois
4 1/2 (Grand) 1 750 \$/mois
5 1/2 (Grand) 2 325 \$/mois
Chauffé, eau chaude et électroménagers inclus. Nouvelles fenêtres.
Garage intérieur : 125 \$/mois
SURINTENDANT
514-276-5949

DISCRIMINATION INTERDITE

La Commission des droits de la personne du Québec rappelle que lorsqu'un logement est offert en location (ou sous-location), toute personne disposée à payer le loyer et à respecter le bail doit être traitée en pleine égalité, sans distinction, exclusion ou préférence fondée sur la race, la couleur, le sexe, la grossesse, l'orientation sexuelle, l'état civil, l'âge du locataire ou de ses enfants, la religion, les convictions politiques, la langue, l'origine ethnique ou nationale, la condition sociale, le handicap ou l'utilisation d'un moyen pour pallier ce handicap.

307

LIVRES ET DISQUES

Librairie Bonheur d'Occasion
achète à domicile livres de qualité en tout genre. 514 914-2142
www.bonheurdoccas.com

515

INFORMATIQUE ET BUREAUTIQUE

VOTRE ORDINATEUR BOGUE OU VALENTIN ?
Mise à jour et réparation P.C., Mac et portables.
10 ans d'exp. Service à domicile.
514 573-7039 Julien

FONDATION JEUNES ET SOCIÉTÉ

LES ENFANTS DU MONDE ONT BESOIN DE VOTRE AIDE
▲ comme coopérant
▲ comme bénévole
▲ comme donateur
(514) 387-2541
poste 240
Nous vous aiderons à les aider
www.monde.ca

Pour une publication section décès dans LE DEVOIR
Le Mémorial
1975, rue Du Havre, bureau 107,
Montréal, Qc H2K 2K4
Tél: 514 525-1149
Tél: 514 525-7999
decs@ledevoir.com
ledevoir.com

Promotion spéciale
Petites annonces

Pour les annonces
textes de 5 lignes
et moins

7
jours de
parution
100 \$

OU

4
samedis
consécutifs
100 \$

Pour information
Téléphone :
514 985-3322

Courriel :
petitesannonces
@ledevoir.com

LE DEVOIR

SUR LA ROUTE

POLITIQUE DE MOBILITÉ DURABLE

Décongestionner nos autoroutes, un défi de taille

Québec veut diminuer le temps de déplacement entre le domicile et le travail, une cible qui doit être accompagnée de mesures rapides, estiment des experts

D'ici 2030, le Québec souhaite devenir un chef de file nord-américain en matière de transports. Mais l'ambitieuse Politique de mobilité durable dévoilée à la mi-avril par le gouvernement Couillard est-elle réaliste et réalisable? *Le Devoir* poursuit aujourd'hui sa série d'articles pour le découvrir.

FLORENCE SARA
G. FERRARIS

Les Québécois n'ont jamais perdu autant de temps à se déplacer. Collectivement, cette réalité, exacerbée par l'intensification de la congestion routière, nous coûte des milliards de dollars chaque année. C'est donc sans surprise que l'on retrouve dans la nouvelle Politique de mobilité durable (PMD) une cible de réduction de 20% du temps de déplacement moyen entre le domicile et le travail. Les experts estiment toutefois que des mesures devront rapidement être mises en place si le Québec souhaite vraiment y arriver d'ici 2030.

20%

C'est la **cible de réduction du temps de déplacement** moyen entre le domicile et le travail visée par la Politique de mobilité durable d'ici 2030.

107%

C'est l'**augmentation du nombre d'heures** en tout juste quatre ans que perdent les résidents de la couronne nord de Montréal en revenant du travail.

«C'est très ambitieux, pour ne pas dire irréaliste, lance sans ambages Florence Paulhiac Scherrer, titulaire de la Chaire In.SITU à l'École des sciences de la gestion de l'Université du Québec à Montréal (UQAM). Quand on regarde ce qui se fait à l'international, on se rend vite compte qu'à peu près personne n'a réussi à réduire les temps de déplacement dans les centres urbains au cours des dernières décennies. Au mieux, on arrive à les stabiliser et déjà ça, pour le Québec, ce serait bien.»

Moins tranché, Christian Savard, directeur général de Vivre en Ville, estime tout de même que, sans une multiplication des projets de transport collectif et un moratoire clair sur l'étalement urbain, cette cible sera difficilement atteignable. «C'est important de se donner des objectifs ambitieux, c'est ce qui nous permet d'avancer comme société, affirme celui qui occupe son poste depuis 2006. Mais, après, il faut aussi se doter de moyens à la hauteur.»

Il faut dire que, depuis dix ans, le nombre d'heures que les Québécois consacrent à se rendre à leur lieu de travail a considérablement augmenté. C'est particulièrement vrai dans les centres urbains, où l'afflux de véhicules n'a cessé de prendre de l'ampleur au cours des dernières années. Dans la grande région de Montréal, on parle même maintenant d'un taux de motorisation deux fois plus rapide que la croissance démographique.

L'urgence de la couronne nord

Sur la couronne nord de la métropole, cela s'est traduit, entre 2014 et 2017, par une augmentation de plus de 45% du nombre d'heures consacrées aux déplacements domicile-travail sur les principaux axes routiers, selon une récente étude réalisée par la firme de génie-conseil WSP Canada. À l'heure de pointe du soir, on parle d'une hausse de 107% en tout juste quatre ans.

«La situation est rendue tout simplement insoutenable, déplore le maire de Laval, Marc Demers. C'est un problème qui nous coûte cher et qui mine de plus en plus la qualité de vie de nos citoyens. Il faut agir et il faut le faire maintenant, sinon ça ne va aller qu'en empirant.» Ce sentiment d'urgence exprimé par l'élu lavallois est partagé par les autres maires de la région. Réunis à Laval le 23 avril lors du Forum sur la mobilité et le transport collectif, ces derniers en ont profité pour demander à Québec de mettre en place rapidement des mesures pour réduire la congestion routière sur leur territoire.

Les élus souhaitent, dans un premier temps, voir implanter un vaste réseau de

voies réservées aux autobus le long des principaux axes autoroutiers qui relient les villes de la Rive-Nord. A plus long terme, ils voudraient aussi que le gouvernement considère sérieusement le déploiement d'un nouveau lien entre Laval et Montréal. Il pourrait s'agir, par exemple, d'un prolongement de la ligne orange à partir de Côte-Vertu ou encore de l'ajout d'une antenne au futur Réseau express métropolitain (REM). D'une manière ou d'une autre, cela permettrait, selon eux, une meilleure répartition de l'achalandage en direction de la métropole.

Au-delà du transport collectif

La simple bonification de l'offre de transport collectif risque toutefois de ne pas être suffisante pour renverser la tendance décriée. À ce sujet, les plus récentes données de Statistique Canada montrent en effet que la hausse des temps de déplacement des dernières années est en partie imputable aux transports en commun.

En banlieue, cela s'explique, entre autres choses, parce que les autobus se retrouvent eux-mêmes coincés dans les bouchons de circulation. «À temps égal, la grande majorité des gens préfèrent encore être seuls dans leur véhicule, fait remarquer Florence Paulhiac Scherrer. Et, malheureusement, le temps que les gens réussissent à gagner est souvent réinvesti en distance parcourue. C'est un des paradoxes liés à la voiture qu'on a bien du mal à comprendre.»

Selon elle, si le Québec est sérieux dans son désir d'atteindre ces cibles, il n'aura pas le choix d'imposer à terme des mesures coercitives à l'utilisation de l'auto solo. Ces dernières ne devraient toutefois pas primer une amélioration substantielle de l'offre de transport en commun, nuance Florence Junca-Adenot, professeure au Département d'études urbaines et touristiques de l'UQAM et directrice du Forum URBA 2015. «On ne peut pas s'attendre à ce que les gens fassent le saut si on ne leur propose pas de solutions de rechange», stipule celle qui a collaboré dès le début à l'élaboration de la PMD.

Pôles d'emploi

Pour sa part, Christian Savard estime que, pour être réellement efficace, il faudra s'attaquer à l'origine même des déplacements effectués. «Les gens ne passent pas des heures dans leur voiture ou dans l'autobus pour le plaisir, insiste-t-il. Ils se rendent presque toujours quelque part



OLIVIER ZUIDA LE DEVOIR

Les maires de Laval et des Basses-Laurentides souhaitent voir implanter dans un avenir rapproché un vaste réseau de voies réservées aux autobus le long des principaux axes autoroutiers qui relient les villes de la Rive-Nord.

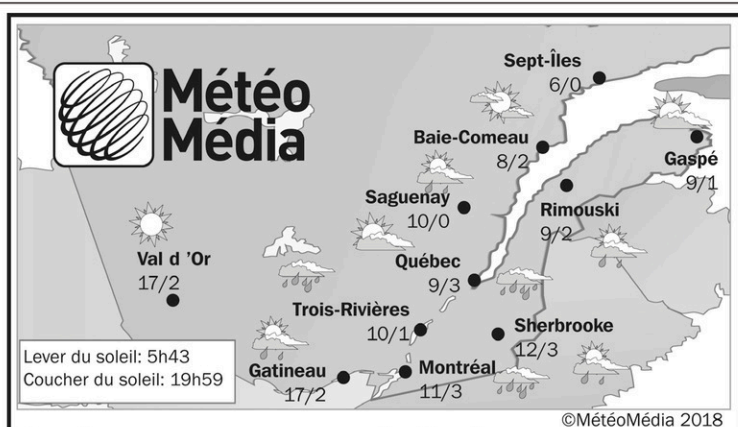
et c'est bien souvent pour aller travailler. Pour réduire les temps de déplacement, la clé, c'est donc de réduire les distances qui séparent les gens de leur lieu de travail.»

Au cours des dernières années, les pôles d'emploi se sont multipliés dans les centres urbains, délaissant les centres-villes au profit d'axes routiers achalandés. Et plutôt que de limiter les kilomètres parcourus, cette déconcentration a contribué à repousser, une fois de plus, les frontières des agglomérations urbaines. Idéalement, selon le directeur de Vivre en ville, il faudrait donc s'assurer que

les nouveaux pôles se développent toujours à proximité de réseaux de transport durable structurants, comme les stations de métro, les terminus d'autobus et les futures gares du REM.

«Et si vous voulez mon avis, la vraie solution serait de carrément freiner la croissance des villes dans un avenir rapproché. Je ne me ferai pas d'amis en disant ça, mais les plus récents chiffres sont clairs, on est arrivé à la saturation de notre écosystème urbain. Il est peut-être temps de le laisser souffler!»

Le Devoir



Canada	Auj.	Demain	Le Monde	Auj.	Demain
Edmonton	Sol 14/5	Var 11/2	Londres	Plu 7/6	Var 13/9
Moncton	Sol 10/4	Var 17/5	Los Angeles	Sol 21/13	Ave 17/13
Saint-Jean	Plu 9/5	Var 12/6	Mexico	Ave 25/14	Ave 25/13
Toronto	Sol 19/5	Sol 24/12	New York	Plu 14/7	Sol 22/12
Vancouver	Var 14/9	Var 14/7	Paris	Plu 8/4	Nua 14/5
Winnipeg	Var 17/2	Plu 5/1	Tokyo	Var 22/16	Var 25/17

Montréal	Ce soir	Demain	Mercredi	Judi
Aujourd'hui	11	3	17/9	23/14
Faible pluie (pdp 80%)	Averses (pdp 40%)	Averses (pdp 40%)	Ciel variable.	Faible pluie (pdp 80%)
Québec	Ce soir	Demain	Mercredi	Judi
Aujourd'hui	9	3	15/7	20/14
Faible pluie (pdp 90%)	Averses (pdp 40%)	Averses (pdp 40%)	Averses (pdp 70%)	Faible pluie (pdp 70%)
Gatineau	Ce soir	Demain	Mercredi	Judi
Aujourd'hui	17	2	20/9	24/13
Averses (pdp 40%)	Généralement dégagé.	Nuageux avec éclaircies.	Averses (pdp 40%)	Faible pluie (pdp 80%)

Pour que le pique-nique ne tombe pas à l'eau, accédez en tout temps à la météo.

Téléchargez MétéoÉclair sur votre téléphone intelligent.



Survol des éléments clés du Plan d'action 2018-2021

- Augmentation annuelle** de 5% de l'offre de transport en commun
- Soutien** à la réalisation de grands projets, dont le prolongement de la ligne bleue à Montréal, le REM, le réseau de transport structurant à Québec et le Rapibus à Gatineau
- Soutien** au transport collectif régional
- Conservation et amélioration** des infrastructures de transport actif

MOTS CROISÉS

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1												
2												
3												
4												
5												
6												
7												
8												
9												
10												
11												
12												

Etienne Hannequart-Ferron www.hannequart.com 3755

HORIZONTALEMENT

- À un très haut degré - Utile au golf.
- Donne du mouvement - Le prochain.
- Suit quelqu'un - Cours d'eau.
- Renard arctique - Encaustiquée.
- Arrivé à maturité - Extrémités effilées.
- Deux points - H2O.
- Grand tumulte - Infusions.
- Mesure itinéraire - Organes sécréteurs - On y parle de plus en plus espagnol.
- Préfixe signifiant contre - Environnement.
- Immense - Fibre textile.
- Coule en Normandie - Dispensé d'une charge.
- Voisin de l'écureuil - On les fête en juin.

VERTICALEMENT

- Action de réparer grossièrement.
- Lisses - Pas donné!
- Augmenter le volume - Grave défaut.

1	C	O	U	P	E	J	A	R	R	E	T	
2	A	B	R	A	H	A	M	E	D	E	N	
3	M	I	N	E	N	I	R	V	A	N	A	
4	I	E	L	E	V	E	E	M	E			
5	S	E	L	O	I	S	I	R	U	S		
6	O	P	I	A	C	E	N	E				
7	L	I	N	E	R	R	O	N	E			
8	E	T	A	I	N	A	C	C	R			
9	A	P	R	E	S	C	E	A	N			
10	O	P	T	E	E	A	U	N	T			
11	R	H	E	N	A	N	P	E	T	E		
12	L	E	S	E	E	V	E	R	E	S	T	

SOLUTION DU DERNIER NUMÉRO

ÉTHIQUE ET RELIGIONS

Mobilisation contre un organisme anti-avortement à Montréal

La Riposte féministe accuse Québec-Vie de mener une campagne pour intimider les femmes se tournant vers l'IVG

ROXANNE OCAMPO

Un collectif féministe se mobilise dans le quartier Hochelaga-Maisonneuve pour faire sentir à des militants anti-avortement qu'ils ne sont pas les bienvenus à Montréal.

Samedi, la Riposte féministe a tenu un rassemblement en protestation contre la présence de Campagne Québec-Vie dans des locaux de l'église Saint-Émile, sise rue Sherbrooke.

La porte-parole du collectif, Sonia Palato, explique que face à de tels organismes, la lutte pour l'autonomie corporelle des femmes est toujours d'actualité.

La Riposte féministe accuse Québec-Vie de mener une campagne « misogyne » pour humilier les Montréalaises qui se rendent dans des cliniques d'avortement.

Le président de Québec-Vie, Georges Buscemi, admet la tenue de prières et d'opérations de « secours des enfants à naître » autour d'établissements qui fournissent des services d'interruption volontaire de grossesse (IVG). Il nie toutefois le caractère intimidant de ces activités, qui auraient déjà réussi, selon lui, à dissuader des patientes à trois ou quatre reprises.

« Ni l'une ni l'autre ne sont conçues pour être culpabilisantes, objecte-t-il. Mais je dois dire que si les gens ressentent de la culpabilité, c'est en fait bien, parce que c'est un meurtre qu'elles s'apprennent à commettre. C'est un signe de santé mentale. »

Sur son site Web, Québec-Vie se décrit comme un mouvement de défense de « l'inviolabilité de la vie humaine » et assimile l'avortement à un « crime contre l'humanité », une procédure « cruelle » qui s'en prend aux « membres les plus vulnérables de notre société » — une référence aux embryons et aux fœtus.

La Riposte féministe signale que Québec-Vie est également en guerre contre les mariages homosexuels et l'aide médicale à mourir, ce que Georges Buscemi ne nie pas.

« Le mariage, selon la raison, ça ne peut être qu'entre un homme et une femme, insiste-t-il. Appeler tout autre arrangement un mariage, c'est comme appeler un cercle un carré. »

Quant à l'aide médicale à mourir, un euphémisme, affirme-t-il, elle consiste selon lui en la mise à mort d'innocents. À la liste des « barbares » qu'il impute à la Révolution tranquille, Georges Buscemi ajoute également la sodomie.

Québec-Vie embauche quatre personnes à temps plein dans ses bureaux d'Hochelaga-Maisonneuve

Québec-Vie embauche quatre personnes à temps plein dans ses bureaux d'Hochelaga-Maisonneuve, loués par une paroisse locale. Leur rémunération est assurée par le millier de dons annuels de particuliers, précise M. Buscemi.

Sujet tabou

Sonia Palato n'écarter pas la possibilité que la manifestation pro-choix de samedi marque le début d'une campagne de plus grande envergure contre Québec-Vie.

L'avortement constitue toujours un tabou, souligne la militante, et ce genre d'organisme fragilise les avancées en la matière.

« Quand il y a des gens comme ça, à l'entrée des cliniques, ça peut donner force à cette honte-là, expose-t-elle. Ensuite, si la personne décide

d'aller de l'avant avec l'avortement, ça a des coûts psychologiques et émotifs extrêmement lourds quand on sait qu'il y a des gens qui considèrent que c'est un meurtre qu'on a commis. »

« Aux États-Unis, on voit que ces groupes-là, qui ont plus d'accès à des politiciens et politiques en accord avec eux, font des ravages », ajoute-t-elle.

Sonia Palato estime que le droit d'interrrompre sa grossesse ne constitue toujours pas un acquis au Canada.

« Il y a plusieurs régions où il y a peu de cliniques. Quand on doit faire plusieurs heures de route pour se faire avorter, ce n'est pas vrai que c'est accessible », se désole-t-elle.

Selon M^{me} Palato, certains députés fédéraux, la plupart sur le banc conservateur, demeurent sensibles au message porté par Québec-Vie, qui est par ailleurs membre d'un regroupement pancanadien représenté par un lobbyiste sur la colline du Parlement.

Sur la scène provinciale, Campagne Québec-Vie dit parfois appuyer des candidats aux élections.

La Presse canadienne

AVIS LÉGAUX ET APPELS D'OFFRES

Appel d'offres

Montréal

Service de l'eau
Direction de l'eau potable

Appel d'offres : 10223

Construction de deux chambres de vannes de 900 mm et 1200 mm de diamètre sur le chemin de la Côte-Sainte-Catherine, à l'angle de l'avenue de Darlington

L'ouverture des soumissions prévue pour le **3 mai 2018** est reportée au **10 mai 2018 à 13h30** dans les locaux du Service du greffe de l'hôtel de ville.

Fait à Montréal, le 30 avril 2018

Le greffier de la Ville,
Yves Saindon, avocat

Appel d'offres

Le Plateau-Mont-Royal

Montréal

AVIS est donné que le secrétaire d'arrondissement recevra, sous pli cacheté, **avant 14 heures, le 18 mai 2018**, au 201, avenue Laurier Est, rez-de-chaussée, Montréal (Québec) H2T 3E6, des soumissions pour le contrat suivant :

Soumission DDTTP54-18-01

Travaux de réaménagement géométrique de rues et construction de dos d'âne 2018 dans l'arrondissement du Plateau-Mont-Royal de la Ville de Montréal.

Les documents relatifs à cet appel d'offres seront disponibles à compter du **30 avril 2018**. Les personnes et les entreprises intéressées par ce contrat peuvent se procurer les documents de soumission en s'adressant au Service électronique d'appels d'offres (SÉAO) en communiquant avec un des représentants par téléphone au 1 866 669-7326 ou au 514 856-6600, ou en consultant le site Web www.seao.ca. Les documents peuvent être obtenus au coût établi par le SÉAO.

Pour être considérée, toute soumission doit être présentée sur les formulaires préparés à cette fin et placée dans une enveloppe cachetée et portant l'identification fournie en annexe du document d'appel d'offres.

Les soumissions reçues seront ouvertes publiquement au bureau d'arrondissement situé au 201, avenue Laurier Est, rez-de-chaussée, immédiatement après l'expiration du délai fixé pour leur réception. La Ville de Montréal ne s'engage à accepter ni la plus basse, ni aucune des soumissions reçues et n'assume aucune obligation ni aucun frais d'aucune sorte envers le ou les soumissionnaires.

Renseignements : Madame : Marie-France Plouffe
Courriel : soumissions.etude.techniques.pmr@ville.montreal.qc.ca
Montréal, le 30 avril 2018

Le secrétaire d'arrondissement,
Claude Groulx

Appel d'offres

Montréal

Service des infrastructures, de la voirie et des transports
Direction des infrastructures

Des soumissions, sont demandées et devront être reçues, avant 13h30, à la date ci-dessous, au Service du greffe de la Ville de Montréal à l'attention du greffier, 275, rue Notre-Dame Est, bureau R-134, Montréal (Québec) H2Y 1C6 pour :

Catégorie : Travaux

Appel d'offres : 400310

Descriptif : Travaux d'aménagement de surface de l'espace public de la rue Du Séminaire - Griffintown Lot-A

Date d'ouverture : 17 mai 2018

Dépôt de garantie : 10 % de la valeur de la soumission

Renseignements : Pour toute question s'adresser à : appelsdoffres.infos.dtp@ville.montreal.qc.ca

Documents : Les documents relatifs à cet appel d'offres seront disponibles à compter du 30 avril 2018

Visite supervisée des lieux : N/A

Les personnes et les entreprises intéressées par ce contrat peuvent se procurer les documents de soumission en s'adressant au Service électronique d'appels d'offres (SÉAO) en communiquant avec un des représentants par téléphone au 1 866 669-7326 ou au 514 856-6600, ou en consultant le site Web www.seao.ca. Les documents peuvent être obtenus au coût établi par le SÉAO.

Chaque soumission doit être placée dans une enveloppe cachetée et portant l'identification fournie en annexe du document d'appel d'offres.

Les soumissions reçues seront ouvertes publiquement dans les locaux du Service du greffe à l'Hôtel de Ville, immédiatement après l'expiration du délai fixé pour leur réception.

La Ville de Montréal ne s'engage à accepter ni la plus basse ni aucune des soumissions reçues et n'assume aucune obligation de quelque nature que ce soit envers le ou les soumissionnaires.

Fait à Montréal, le 30 avril 2018

Le greffier de la Ville,
Yves Saindon, avocat

Appel d'offres

Rivière-des-Prairies
Pointe-aux-Trembles

Montréal

DIRECTION DU DÉVELOPPEMENT DU TERRITOIRE ET ÉTUDES TECHNIQUES

Des soumissions sont demandées et devront être reçues, avant 11 h à la date ci-dessous mentionnée, à la réception de la Maison du citoyen, située au 12090, rue Notre-Dame, Montréal (Québec) H1B 2Z1, pour :

Appel d'offres : RP-PARC18-28

Descriptif : Parc Gerry-Roufs Est - Réaménagement

Date d'ouverture : Le mercredi 16 mai 2018

Dépôt de garantie : 10 % du montant de la soumission

Renseignements : soumissions-parcs_rdp@ville.montreal.qc.ca

Pour être considérée, toute soumission devra être présentée sur les formulaires spécialement préparés à cette fin.

DOCUMENTS Les documents relatifs à cet appel d'offres seront disponibles à compter de la publication du présent avis.

Les personnes et les entreprises intéressées par ce contrat peuvent se procurer les documents de soumission en s'adressant au Service électronique d'appels d'offres (SÉAO), en communiquant avec un des représentants par téléphone au 1 866 669-7326 ou au 514 856-6600, ou en consultant le site Web www.seao.ca. Les documents peuvent être obtenus au coût établi par le SÉAO.

Chaque soumission doit être placée dans une enveloppe cachetée et portant l'identification fournie en annexe du document d'appel d'offres.

OUVERTURE DES SOUMISSIONS

Les soumissions seront ouvertes publiquement à **11 h, le mercredi 16 mai 2018**, soit immédiatement après l'expiration du délai pour leur présentation, à la Maison du citoyen située au 12090, rue Notre-Dame Est, Montréal (Québec) H1B 2Z1. La Maison du citoyen est ouverte de 8 h 30 à 12 h et de 13 h à 16 h 30, du lundi au vendredi.

L'arrondissement de Rivière-des-Prairies-Pointe-aux-Trembles ne s'engage à accepter ni la plus basse, ni aucune des soumissions reçues et n'assume aucune obligation de quelque nature que ce soit envers le ou les soumissionnaires.

Montréal, le 30 avril 2018

Charles-Hervé Aka, LL.M., OMA
Secrétaire d'arrondissement

Réseau de transport métropolitain

Appel d'offres public

Biens et services - Remplacement de l'éclairage fluorescent par de l'éclairage DEL dans les compartiments passagers des voitures 3000

Numéro de l'appel d'offres : 1001725

Les documents et conditions de l'appel d'offres sont disponibles incessamment via le site du Système électronique d'appel d'offres : www.seao.ca.

Dépôt des soumissions : Pour être validement reçue, toute soumission doit être déposée au siège du Réseau de transport métropolitain, situé au 700, rue de La Gauchetière Ouest, 26^{ème} étage, Montréal (Québec) H3B 5M2, **AU PLUS TARD LE VENDREDI 18 MAI 2018 À 11 H 30**. Une ouverture publique des soumissions reçues suivra au même lieu.

Le Réseau ne s'engage à accepter aucune des soumissions reçues.

Erin Geldard
Directrice exécutive Approvisionnement et Gestion immobilière

APPEL D'OFFRES PUBLIC

Projet : FOURNITURE ET INSTALLATION LAVEUSE ULTRA ROBUSTE À TABLE TOURNANTE POUR PIÈCES MÉCANIQUES

Dossier : P18-013

Ouverture : 18 MAI 2018 à 11h00

Documents disponibles exclusivement sur le système électronique d'appel d'offres (SÉAO) www.seao.ca ou au 1-866-669-7326 à partir du lundi 30 avril 2018.

Un cautionnement de soumission de DIX MILLE DOLLARS (10 000,00\$) est requis pour soumissionner.

Dépôt des soumissions : RTL, Service des achats, 1150, boul. Marie-Victorin, Longueuil, J4G 2M4.

Information : 450-442-8600, poste 8603.

Le RTL ne s'engage à accepter ni la plus favorable, ni aucune des soumissions.

Donné à Longueuil, ce 30 avril 2018.

M^{re} Carole Cousineau
Secrétaire corporative

RTL
Agglomération de Longueuil

rtl-longueuil.qc.ca

Appel d'offres

Rivière-des-Prairies
Pointe-aux-Trembles

Montréal

DIRECTION DU DÉVELOPPEMENT DU TERRITOIRE ET ÉTUDES TECHNIQUES

Des soumissions sont demandées et devront être reçues, avant 11 h à la date ci-dessous mentionnée, à la réception de la Maison du citoyen, située au 12090, rue Notre-Dame, Montréal (Québec) H1B 2Z1, pour :

Appel d'offres : RP-PARC18-28

Descriptif : Parc Gerry-Roufs Est - Réaménagement

Date d'ouverture : Le mercredi 16 mai 2018

Dépôt de garantie : 10 % du montant de la soumission

Renseignements : soumissions-parcs_rdp@ville.montreal.qc.ca

Pour être considérée, toute soumission devra être présentée sur les formulaires spécialement préparés à cette fin.

DOCUMENTS Les documents relatifs à cet appel d'offres seront disponibles à compter de la publication du présent avis.

Les personnes et les entreprises intéressées par ce contrat peuvent se procurer les documents de soumission en s'adressant au Service électronique d'appels d'offres (SÉAO), en communiquant avec un des représentants par téléphone au 1 866 669-7326 ou au 514 856-6600, ou en consultant le site Web www.seao.ca. Les documents peuvent être obtenus au coût établi par le SÉAO.

Chaque soumission doit être placée dans une enveloppe cachetée et portant l'identification fournie en annexe du document d'appel d'offres.

OUVERTURE DES SOUMISSIONS

Les soumissions seront ouvertes publiquement à **11 h, le mercredi 16 mai 2018**, soit immédiatement après l'expiration du délai pour leur présentation, à la Maison du citoyen située au 12090, rue Notre-Dame Est, Montréal (Québec) H1B 2Z1. La Maison du citoyen est ouverte de 8 h 30 à 12 h et de 13 h à 16 h 30, du lundi au vendredi.

L'arrondissement de Rivière-des-Prairies-Pointe-aux-Trembles ne s'engage à accepter ni la plus basse, ni aucune des soumissions reçues et n'assume aucune obligation de quelque nature que ce soit envers le ou les soumissionnaires.

Montréal, le 30 avril 2018

Charles-Hervé Aka, LL.M., OMA
Secrétaire d'arrondissement

AVIS À TOUS NOS ANNONCEURS

Veuillez, s'il vous plaît, prendre connaissance de votre annonce et nous signaler immédiatement toute anomalie qui s'y serait glissée. En cas d'erreur de l'éditeur, sa responsabilité se limite au coût de la parution.

Closure d'inventaire
Prenez avis que Jean-Sébastien LÉVESQUE, né le 01 août 1979, en son vivant résidant et domicilié au 245, rue Notre-Dame, appartement # 301, à Repentigny (Québec) J6A 5T6, est décédé à Repentigny, le 20 novembre 2017. Un inventaire de ses biens a été dressé conformément à la loi et peut être consulté par les intéressés au 5695, rue d'Amos #101, Montréal, Québec, H1G 2Y3.
Serge MAGNAN, notaire.

Réseau de transport métropolitain

Appel d'offres public

Construction Fourniture et installation d'abris sur les quais des gares Rosemère, Bois-de-Boulogne, Chabanel, Parc et Saint-Hubert

Numéro de l'appel d'offres : 1001767

Les documents et conditions de l'appel d'offres seront disponibles incessamment via le site du Système électronique d'appel d'offres : www.seao.ca.

Dépôt des soumissions : Pour être validement reçue, toute soumission doit être déposée au siège du Réseau de transport métropolitain, situé au 700, rue de La Gauchetière Ouest, 26^{ème} étage, Montréal (Québec) H3B 5M2, **AU PLUS TARD LE JEUDI 24 MAI 2018 À 15H00**. Une ouverture publique des soumissions reçues suivra au même lieu.

Le Réseau ne s'engage à accepter aucune des soumissions reçues.

Erin Geldard
Directrice exécutive Approvisionnement et Gestion immobilière

APPEL D'OFFRES PUBLIC

Projet : Service de transport collectif pour les employés du RTL.

Dossier : P18-014

Ouverture : 17 mai 2018 à 11 h 00

Documents disponibles exclusivement sur le système électronique d'appel d'offres (SÉAO) www.seao.ca ou au 1-866-669-7326 à partir du lundi 30 avril 2018.

Un cautionnement de soumission de 10 % est requis pour soumissionner.

Dépôt des soumissions : RTL, Service des achats, 1150, boul. Marie-Victorin, Longueuil, J4G 2M4.

Information : 450-442-8600, poste 8607.

Le RTL ne s'engage à accepter ni la plus favorable, ni aucune des soumissions.

Donné à Longueuil, ce 30 avril 2018

M^{re} Carole Cousineau
Secrétaire corporative

RTL
Agglomération de Longueuil

rtl-longueuil.qc.ca

Avis public

Montréal

AVIS PUBLIC EN VERTU DE L'ARTICLE 192 DE L'ANNEXE C DE LA CHARTE DE LA VILLE DE MONTRÉAL, MÉTROPOLE DU QUÉBEC

2^e avis

Avis est donné qu'aux dates ci-après mentionnées, la Ville a approuvé la description des immeubles suivants, lesquels forment des rues, ruelles, voies ou places, afin d'en devenir propriétaire en vertu de l'article 192 de l'annexe C de la Charte de la Ville de Montréal, métropole du Québec :

- Le lot 2 246 226 du cadastre du Québec, situé dans le quadrilatère délimité par les avenues Stuart, Ball et Wiseman et la rue Saint-Roch, dans l'arrondissement de Villeray-Saint-Michel-Parc-Extension (DA186896001 - 26 mars 2018)

- Les lots 4 145 152, 4 145 153 et 4 145 154 du cadastre du Québec, situés dans le quadrilatère délimité par les avenues Crowley et Prud'homme, le boulevard Décarie et la rue Saint-Jacques, dans l'arrondissement de Côte-des-Neiges-Notre-Dame-de-Grâce (DA186896002 - 26 mars 2018)

Les propriétaires des immeubles expropriés en vertu de l'article 192 peuvent réclamer une indemnité de la Ville. À défaut d'entente, l'indemnité est fixée par le Tribunal administratif du Québec à la demande des propriétaires ou de la Ville, et les articles 58 à 68 de la Loi sur l'expropriation (RLRQ, chapitre E-24) s'appliquent, compte tenu des adaptations nécessaires.

Cet avis est le deuxième de trois que la Ville est tenue de publier.

Fait à Montréal, le 30 avril 2018

Le greffier de la Ville,
Yves Saindon, avocat

Réseau de transport métropolitain

Appel d'offres public

Construction Installation de vélostations au terminus Terrebonne et à la gare Sainte-Thérèse

Numéro de l'appel d'offres : 1001650

Les documents et conditions de l'appel d'offres seront disponibles incessamment via le site du Système électronique d'appel d'offres : www.seao.ca.

Dépôt des soumissions : Pour être validement reçue, toute soumission doit être déposée au siège du Réseau de transport métropolitain, situé au 700, rue de La Gauchetière Ouest, 26^{ème} étage, Montréal (Québec) H3B 5M2, **AU PLUS TARD LE MARDI 22 MAI 2018 À 10H30**. Une ouverture publique des soumissions reçues suivra au même lieu.

Le Réseau ne s'engage à accepter aucune des soumissions reçues.

Erin Geldard
Directrice exécutive Approvisionnement et Gestion immobilière

Appel d'offres

Le Plateau-Mont-Royal

Montréal

AVIS est donné que le secrétaire d'arrondissement recevra, sous pli cacheté, **avant 14 heures, le 08 mai 2018**, au 201, avenue Laurier Est, rez-de-chaussée, Montréal (Québec) H2T 3E6, des soumissions pour le contrat suivant :

Soumission DCSLPDS54-18-04

Aménagement de ruelles vertes

Les documents relatifs à cet appel d'offres seront disponibles à compter du **30 avril 2018**. Les personnes et les entreprises intéressées par ce contrat peuvent se procurer les documents de soumission en s'adressant au Service électronique d'appels d'offres (SÉAO) en communiquant avec un des représentants par téléphone au 1 866 669-7326 ou au 514 856-6600, ou en consultant le site Web www.seao.ca. Les documents peuvent être obtenus au coût établi par le SÉAO.

Pour être considérée, toute soumission doit être présentée sur les formulaires préparés à cette fin et placée dans une enveloppe cachetée et portant l'identification fournie en annexe du document d'appel d'offres.

Les soumissions reçues seront ouvertes publiquement au bureau d'arrondissement situé au 201, avenue Laurier Est, rez-de-chaussée, immédiatement après l'expiration du délai fixé pour leur réception. La Ville de Montréal ne s'engage à accepter ni la plus basse, ni aucune des soumissions reçues et n'assume aucune obligation ni aucun frais d'aucune sorte envers le ou les soumissionnaires.

Renseignements : Monsieur : Luc Gosselin
Courriel : lgosselin@ville.montreal.qc.ca
Montréal, le 30 avril 2018

Le secrétaire d'arrondissement,
Claude Groulx

AVIS PUBLIC DE NOTIFICATION (articles 136 et 137 C.p.c.)

SECTION I - AVIS

Avis est donné à : Dernière adresse connue

ROMÉO GIRARD, dernière adresse connue au 580, 3 ^{ème} Avenue, Malartic (Québec) JOY 1Z0	700-32-701314-187
AUDREY BOUCHARD, dernière adresse connue au 840 rue Lamontagne, Saint-Jérôme	700-32-701327-189
(Québec) J5L 1V2	
DAVID MARSOLAIS TURCOTTE, dernière adresse connue au 840 rue Lamontagne, Saint-Jérôme	700-32-701327-189
(Québec) J5L 1V2	

de vous présenter au greffe de la Cour du Québec, Division des petites créances, du district de TERREBONNE situé au 25 rue de Martigny ouest, Saint-Jérôme (Québec) dans les 30 jours afin de recevoir la demande introductive d'instance en recouvrement d'une petite créance qui y a été laissée à votre attention.

Vous devez répondre à cette demande dans le délai indiqué dans l'avis d'assignation qui l'accompagne, sans quoi un jugement par défaut pourrait être rendu contre vous et vous pourriez devoir payer les frais de justice.

SECTION II - INFORMATIONS RELATIVES À LA PUBLICATION

Le présent avis est publié aux termes d'une ordonnance rendue le 26 AVRIL 2018 par la greffière dans les dossiers portant les numéros ci-haut mentionnés. Il ne sera pas publié à nouveau, à moins que les circonstances ne l'exigent.

SECTION III - INFORMATIONS FINALES

Saint-Jérôme, le 26 avril 2018

François Langevin
Greffier-adjoint de la Cour du Québec

AVIS PUBLIC DE NOTIFICATION (articles 136 et 137 C.p.c.)

Avis est donné à :

Dominic Garceau, 341 D'Youville, Beauharnois (Québec) J6N 0E6	760-32-700616-180
Samuel Beaudoin, 168 rue Lebeau, Saint-Césaire (Québec) JOI 1 T0	760-32-018314-189
Garantie Transamericane, 2210 Avenue de l'Orimier #100, Montréal (Québec) H2K 3X3	760-32-700411-178
Asphalte MJ inc., 4-8A Beaulieu, Saint-Urbain-Premier (Québec) JOS 1Y0	760-32-700526-173
Michael Jean f.a.s.n. Asphalte MJ inc., 1138 Boul. Ste-Marguerite, Mercier (Québec)	760-32-700578-182
J6R 2J1	
Michaël Jean, 1138 Boul. Ste-Marguerite, Mercier (Québec) J6R 2J1	760-32-700340-179
David Polanski, 228 Boileau, Vaudreuil-Dorion (Québec) J7V 8A2	760-32-700100-177
Éric Massicotte, 113 rue Thibault #3, Salaberry-de-Valleyfield (Québec) J6S 3J4	760-32-018262-180
Coiffage 20-20 inc., 2925 du Meunier, Vaudreuil-Dorion (Québec) J7V 8P2	760-32-700422-175
Guillaume Nevins, 322 Taillefer, Salaberry-de-Valleyfield (Québec) J6T 2Z7	760-32-700504-170
Blue Cat Transport, 2053 Croissant Geier, Saint-Lazare (Québec) J7T 2G1	760-32-700621-180

de vous présenter au greffe de la Cour du Québec, Division des petites créances, du district de Beauharnois situé au 74 Académie, Salaberry-dedans les 30 ou autre nombre de jours indiqué dans l'ordonnance jours afin de recevoir la demande introductive d'instance en recouvrement d'une petite créance qui y a été laissée à votre attention.

Vous devez répondre à cette demande dans le délai indiqué dans l'avis d'assignation qui l'accompagne, sans quoi un jugement par défaut pourrait être rendu contre vous et vous pourriez devoir payer les frais de justice.

Le présent avis est publié aux termes d'une ordonnance rendue le 24 avril 2018 par le greffier spécial dans les dossiers portant les numéros ci-haut mentionnés. Il ne sera pas publié à nouveau, à moins que les circonstances ne l'exigent.

Salaberry-de-Valleyfield, le 26 avril 2018

Marie-Claude Ménard
Greffière-adjointe de la Cour du Québec

Avis public de notification (articles 136 et 137 C.p.c.)

Avis est donné à Asma Hussain de vous présenter au palais de justice de Longueuil, 1111, Jacques Cartier est à Longueuil afin de recevoir une copie d'une "notice of immediate payment due" qui a été laissée à votre attention.

Le présent avis est publié à la demande de M. Eric Morel, huissier, qui a tenté sans succès de vous signifier la notice of immediate payment due.

Il ne sera pas publié à nouveau, à moins que les circonstances ne l'exigent.

St-Eustache, ce 30 avril 2018

Eric Morel, Huissier #844

AVIS DE CLÔTURE D'INVENTAIRE

Avis est donné conformément au Code civil du Québec de la clôture de l'inventaire en regard de la succession Marthe Martineau, née le 7 juin 1963, en son vivant domiciliée et résidant au 1901, rue Claude, appartement 319B, Longueuil, Québec, J4G 1Y5 et décédée le 11 décembre 2016 à Longueuil. Cet inventaire peut être consulté par toute personne ayant un intérêt, à l'étude Beauchamp et Gilbert, Notaires, au 507 Place d'Armes, bureau 1300, Montréal, Québec, H2Y 2W8.

Fait à Montréal le 30 avril 2018.

Beauchamp et Gilbert, Notaires

Cession de greffe

PRENEZ AVIS QUE Me David Dolan, notaire à Boucherville, Brossard, Longueuil et Montréal est en possession du greffe et des dossiers de Me Jean-François Monette, autrefois notaire à Boucherville, Brossard, Longueuil, Montréal, à titre de cessionnaire avec la permission du Comité administratif de la Chambre des Notaires, tel qu'il appert d'une résolution en date du 4 avril 2018.

PFD NOTAIRES, S.E.N.C.R.L. 1550 rue Ampère, bureau 401 Boucherville, Québec, J4B 7L4 450-449-1000

Association québécoise des troubles d'apprentissage

« J'ai bûché très fort pour réussir mes études... j'apprends différemment! »

www.aqeta.qc.ca

CULTURE

MUSIQUE CLASSIQUE

Ellis, Carli et l'attraction universelle

LES PLANÈTES: GÉNIAL!

Gustav Holst: Les planètes. Ensemble Gaïa et Les petites voix du Plateau (chef de chœur: Roseline Blain), Orchestre Métropolitain, Nicolas Ellis. Animation: Martin Carli. Projection d'images du NASA's Goddard Space Flight Center. Maison symphonique de Montréal, dimanche 29 avril.

CHRISTOPHE HUSS

En regardant ma montre à la fin du spectacle *Les planètes: génial!*, associant l'Orchestre Métropolitain et le scientifique et animateur Martin Carli, je n'en croyais pas mes yeux. Une heure et demie sans entracte devant un public comprenant de très nombreux enfants souvent fort jeunes (entre 4 et 10 ans) sans signe de dissipation ou d'agacement, sans relâchement d'attention! Quelques toux à peine, nettement moins qu'ailleurs...

Des applaudissements en-

Martin Carli a formé un excellent tandem avec Nicolas Ellis et le Métropolitain en trouvant une voie originale

thousiastes et bon enfant (c'est le cas de le dire!) saluaient chacune des planètes, celles-ci jouées deux par deux, sauf Saturne, isolée. Les stimuli étaient donc assez nombreux en ce dimanche pour attirer universellement l'attention de tous types de publics: quatre séquences musicales d'une dizaine de minutes en moyenne, rehaussées par des projections et un éclairage de scène étudié (la rougeoyante Mars) et entrecoupées par une animation astucieuse et inattendue.

Expériences originales

Martin Carli a formé un excellent tandem avec Nicolas Ellis et le Métropolitain en trouvant une voie originale. Il a su à la fois mettre en contexte l'œuvre, au début, en parlant d'astronomie et d'astrologie en des termes accessibles, puis a dévié sur de petites expériences scientifiques (gravitation, etc.)

ponctuées de petits jeux-questionnaires destinés à la salle qui participait de bon cœur.

Tout cela n'était pas anodin. La synchronisation progressive, par transmission des forces, de quatre métronomes placés sur une planche de verre posée sur deux canettes est astucieusement en phase avec le (métronomique) début de Saturne, rehaussé par les plus belles images de l'après-midi. Grands et petits ont appris des choses de manière ludique. La démonstration sur la fabrication d'une minifusée aura des conséquences sur les plafonds de certaines demeures...

Musicalement, il était intéressant d'écouter Nicolas Ellis, qui, après avoir achevé son mandat de chef assistant de l'OSQ, deviendra, pour les deux saisons à venir, le collaborateur artistique de l'Orchestre Métropolitain, un titre créé pour lui. Ce partenariat est gagnant-gagnant: les musiciens aiment ce jeune chef, auquel Yannick Nézet-Séguin met à disposition un orchestre qui lui permettra de se développer dans les meilleures conditions.

Chose encourageante d'emblée: Nicolas Ellis n'est pas intimidé par le Métropolitain. Contrairement à certains chefs invités, il n'hésite pas à pousser les musiciens, comme en témoigne le tempo soutenu de *Mars*. Le style du chef est très direct: dans Holst, il ne s'embarrasse pas de pompes héritées d'Elgar (*Jupiter*) et a la sagesse de ne pas se laisser enivrer des sonorités d'*Uranus* ou de *Saturne*, dont il dose le crescendo avec méthode. Cela dit, Ellis ne prend aucun risque: dans *Neptune*, il relève les nuances, car chanter plus fort permet de chanter plus juste.

Un petit couac dans le concert, quand Martin Carli, sorti de scène, a laissé ouvert son micro au début de *Mercury*. La situation aurait pu être fort embarrassante. Heureusement, il semblait plutôt joyeux et n'a pas proféré de jurons!

Le Devoir



LUDOVIC ROLLAND-MARCOTTE

Nicolas Ellis et Martin Carli lors du spectacle *Les planètes: génial!*

CINÉMA

Venise en Québec

Le Centre Phi offre un bouquet de premières issues de la section Venice Days, volet du cinéma indépendant de la Mostra

FRANÇOIS LÉVESQUE

Le 30 avril s'amorce au Centre Phi le festival Giornate degli Autori, ou Venice Days, du nom du volet que la Mostra de Venise consacre au cinéma indépendant. Directeur de la dite section, Sylvain Auzou a sélectionné pour les cinéphiles québécois huit titres qui seront présentés en primeur dans la métropole. Venu de Cuba, *Candelaria* ouvre le bal le 30 avril tandis que le thriller thaïlandais *Samui Song* clôt la danse le 5 mai.

Chronique d'un amour ravivé, *Candelaria*, de Jhonny Hendrix, s'attarde à un couple de septuagénaires qui, après avoir trouvé une caméra, décide de documenter son quotidien pour mieux le pimenter. Mais voilà que la caméra est dérobée! En toile de fond: La Havane qui ploie sous la crise économique de 1994-1995.

Alden Knight et Verónica Lynn sont merveilleux dans les rôles des vieux amants.

Film noir à la narration savamment déconstruite, *Samui Song*, de Pen-ek Ratanarung, de Pen-ek Ratanarung, est un montage ingénieux, mais surtout d'une performance centrale époustouflante de Laila Boonyasak. La comédienne incarne une actrice de roman-savon thaïlandais qui aspire à une car-



GIORNATE DEGLI AUTORI

Alden Knight et Verónica Lynn sont merveilleux dans les rôles des vieux amants dans *Candelaria*.

rière dans le cinéma d'auteur tout en subissant les violences psychologiques et physiques de son mari, un sculpteur français aux tendances mystiques.

Violent, stylisé, *Samui Song* multiplie les ellipses intrigantes.

Nouveau burlesque

Entre ces films d'ouverture et de fermeture, six autres titres: *Volubilis*, de Faouzi Bensaidi, *Longing*, de Savi Gabizon, *M*, de Sara Forestier,

Looking for Oum Kulthum, de Shirin Neshat, *Life Guidance*, de Ruth Mader, et *Getting Naked: A Burlesque Story*, de James Lester.

Ce dernier titre se démarque du lot, non seulement par son sujet, soit la nouvelle scène burlesque new-yorkaise, mais par sa genèse, le réalisateur ayant eu recours à la plateforme de sociofinancement KickStarter pour monter son projet.

Lester privilégie une ap-

proche frontale, franche, alors qu'il suit, à la ville comme à la scène, quatre artistes burlesques. Derrière la façade kitsch, tout n'est pas rose, mais la passion de la performance est là, incandescente.

Projeté le 4 mai, *Getting Naked: A Burlesque Story* sera suivi d'un numéro de l'artiste burlesque Scarlett James, qui participera ensuite à une discussion animée par Herby Moreau.

Le Devoir

1934-2018

Le réalisateur québécois Yvon Trudel s'est éteint

SARAH R. CHAMPAGNE

Artiste de plusieurs grands téléromans québécois, le réalisateur Yvon Trudel n'est plus. Il est mort lundi, le 23 avril, à l'âge de 83 ans après avoir marqué l'histoire de la télévision avec des séries comme *Les belles histoires des pays d'en haut*, *Le temps d'une paix*, *Rue des pignons*, *Cormoran* et *Terre humaine*.

Ces œuvres, parmi les plus populaires de la télévision québécoise, ont marqué l'imaginaire collectif.

D'abord caméraman durant six ans pour *Les belles histoires des pays d'en haut*, Yvon Trudel est ensuite devenu réalisateur, deuxième maître d'œuvre en complément à Bruno Paradis. L'émission a été diffusée durant quatorze ans, entre 1956 et 1970.

« Ces personnages-là ont tellement marqué l'écran. Ils sont devenus des membres de la famille québécoise », raconte Yvon Trudel à Radio-Canada, dans une entrevue de 2005 rediffusée en partie samedi dernier en hommage au réalisateur.

À la fin des années 1970, il



WIKIMÉDIA

Jean-Pierre Masson et Yvon Trudel lors du tournage des *Belles histoires des pays d'en haut*

obtint carte blanche pour réaliser *Le temps d'une paix*, un téléroman écrit par l'auteur et artiste-peintre Pierre Gauvreau. Les 135 épisodes seront à l'antenne de la télévision de Radio-Canada entre 1980 et 1986. « Bien sûr, c'est une fiction, avec un gros fond de vérité. Et ce que Gauvreau racontait, c'est la petite histoire du Québec en fait », résumait-il lors de cette même entrevue à la radio du diffuseur public.

Yvon Trudel retourne à la réalisation en 1989 avec *Cormoran*, un autre téléroman historique de Pierre Gauvreau.

De Sainte-Béatrix à Kamouraska, en passant par Charlevoix, il a tourné dans plusieurs régions du Québec pour ses diverses productions.

Un projet québécois à la Maison des scénaristes au Marché de Cannes

Le scénariste cinéaste québécois Richard Lacombe participera aux rencontres auteurs-producteurs de la Maison des scénaristes lors du Marché du film à Cannes en mai prochain. Seul projet canadien retenu, Transport, en commun se retrouve parmi 19 autres, dont 10 issus de la France, 4 de l'Italie et 3 des États-Unis. Depuis sa création en 2012, La Maison des scénaristes a été à l'origine de 72 contrats signés et de cinq longs métrages réalisés. Transport, en commun met en scène un homme et une femme que tout sépare sauf la route qui les mène de leur village à la ville, où ils apprendront à se connaître. Cinéaste du court métrage primé Le goûter de bébé et de la série La dérapé sur Illico, Richard Lacombe se mettra aussi à Cannes en quête de coproducteurs étrangers pour ce projet de film.



Richard Lacombe

Le Devoir

Le Devoir

CANAL	18h00	18h30	19h00	19h30	20h00	20h30	21h00	21h30	22h00	22h30	23h00	23h30	minuit
ICI RC Télé	Le Téléjournal		Des squelettes	Rétroviseur	Les chefs!		Les échangistes		Le Téléjournal		Sports express 23h05	Entrée principale	
TVA	TVA nouvelles	Le Tricheur	La Voix: Extra	Coeur et bras	Ma maison bien-aimée		Les petits doués		TVA nouvelles 22h35	Denis Lévesque	23h35	VALKYRIE (V.F.) (2008)	
TQ	Cochon dingue	Subito texto	Génial!	McSween	Point doc		PRETE A TOUT (1995) avec Joaquin Phoenix, Nicole Kidman.		Y'a du monde à messe				
V	Souper parfait	Souper parfait	Rire et délire	Rire et délire	Mets-y le	Permis chanter	Scorpion / La grande évasion		Le show de Rousseau		Atomes	NVL	Intimes
ICI RDI	Le National	RDI économie	24/60		Les grands reportages		Le Téléjournal		RDI économie	Le National	Le National	24/60	
TVS	17h50 Champi...	Journal FR	Mixeur	Champions	Les châteaux de France		Après Hitler		Un village français		Journal/C à dire	Journal Afrique	C à vous
D	Douanes	Douanes	Enchères	Enchères	Secrets souterrains		Phénomènes vus de l'espace		R.I.S. police scientifique		Madame Lebrun		Douanes
VIE	Vendre ou rénover?	ByeMaison	Quoi ton plan?		Nombreux et heureux		Survivre / Alex et Lorena		Proprio	Proprio	Vendre ou rénover?		Donnez-suivant
MAX	Dr House / L'erreur est humaine	Le mentaliste / Tueur logique	Résurrection / Suite logique		21 Thunder / Faites vos jeux		X-Files: Frontières / Excelsis Dei		Girifriend	Amour	Dr House / L'erreur est humaine		Le mentaliste
VRAK	Med	Filles fauchées	Sans lendemain				Code F.	Rencontrée	L'antichambre (D)		Les frères Scott		Hors d'ondes
RDS	17h00 Le 5 à 7	Hockey 360°	LMB Baseball / Rockies du Colorado	Rockies du Colorado	Cubs de Chicago (D)						Sports 30	Sports 30	Images/sec.
HISTORIA	Les a\$ de la brocante		Les a\$ de la brocante		Les a\$ de la brocante		Les a\$ de la brocante		Les a\$ de la brocante		Boardwalk Empire / Une oreille à votre écoute		
ICI ARTV	Temps-Paix	Temps-Paix	Prochains	Prise de son	ICI on chante / Patrice Bélanger		De peigne et de misère		De peigne et de misère		Prise de son	UNE EDUCATION (2009)	
EXPLORA	Dans la tête de la bête	Habitations animales / Le nid	S' aime chien	Repères	Antiques Roadshow		Vivre loin du monde / Tanzanie		Merveilles de la nature		Le super prédateur des mers		Légendes
SÉRIES+	NCIS: Los Angeles	Rizzoli & Isles	NCIS: Nouvelle-Orléans		NCIS: Nouvelle-Orléans		Les enquêtes du NCIS		Bull (v.f.)		Zoo		EnquêtesNCIS
Z	Remorquage	Dans l'net	Les pires chauffards québécois		Sleepy Hollow		Animal Kingdom		The Leftovers (v.f.)		Star Trek: Voyager / Tuvix		Star Trek: Voy.
C. SAVOIR	Face à Face	Le grand	DeGarde/Nature		Votre infirmière	Autisme	Planète Terre	Nomade mers	Le grand	Monde	Routes science 23h45	De neuf	Génération Y
EVASION	Bienvenue chez nous	Hôtels de luxe	99 envies / Berlin-Kreuzberg		99 envies / Berlin-Kreuzberg		Avec ou sans cash / Taipei		Métropoles / Londres		Hotel impossible		Tout un festival
TFO	Amélie/ Je dors / Top! / Top!	Subito texto	Motel Monstre		Conseils	Carte de visite	L'OUTSIDER (2016) Arthur Dupont.				Carte de visite 23h25	Citoyen	Cinéma
Cinépop	17h20 HECTOR ET LA RECH...	19h15 LES RESCAPÉS (1983)	Walter Matthau.				CONGORAMA (2006) Paul Ahmarani.				22h45	MALE ALPHA (2006) avec Emile Hirsch, Bruce Willis.	
SECRAN	17h30 LIGNES INTERDITES (2017)	Ellen Page.	19h25 LES PARFAITS ADOS (2016)				KONG: SKULL ISLAND (V.F.) (2017) Tom Hiddleston.				SUR LA CORDE RAIDE (2015) John Travolta.		
Planète	17h30 Belles	Tribus XXI	Big Bang		Trésors volés		Jean Couty		Vu sur terre		Luis Mariano: Le Roi des coeurs	Gr. réalisateurs	
MATV	Ma parole!	Ça marche	Les grandes conférences		Mise à jour		Ere libre		En équilibre	Mise à jour		Ma parole!	Aller-retour
CBC	CBCNews	On the Money	LNH Hockey / Boston vs Tampa Bay (D)						LNH Hockey / Vegas vs San Jose (D)				
CTV	CTV News Montreal	eTalk	The Big Bang		The Voice / Live Top 11 Performances				The Crossing / Ten Years Gone		CTV National	News Montreal	0h05 Daily S.
GBL	Global National	Global News	E.T. Canada	Ent. Tonight	Kevin Can Wait / Man Plan		Big Brother Canada		Elementary		Global News	23h35	The Late Show
ABC	News at 6	News	Local 22 News	Inside Edition	Dancing With the Stars				The Crossing / Ten Years Gone		News at 11	23h35	Jimmy Kimmel Live
CBS	Channel 3 News at Six	Evening News	Ent. Tonight	Kevin Can Wait / Man Plan	Super Donuts	The Big Bang			Elementary		Ch. 3 News	23h35	The Late Show
NBC	6pm News	NBC News	Jeopardy!	Wheel Fortune	The Voice / Live Top 11 Performances				Good Girls / Remix		NBC5 @ 11	23h35	The Tonight Show
PBS (33)	PBS NewsHour	This Old House Hour	Antiques Roadshow		Antiques Roadshow		Antiques Roadshow		Independent Lens / True Conviction		Amanpour		News
PBS (57)	News	Business	PBS NewsHour		Antiques Roadshow		Antiques Roadshow		The Roosevelts: An / The Fire of Life (1910-1919)				Amanpour
UNIS	Galaxie près	Cochon dingue	Mauvais karma	Mauvais karma	Trait d'humour		Canada, plus grand que nature		Un par un, la traversée		Hooké		A plein gaz
HBO	Cinéma	18h50 W.Cenac	19h20 Silicon	19h50 Barry	20h20 ATOMIC HOMEFRONT (2017) Dawn Chapman.				Westworld / Reunion		Relik / Episode Three		Vice News
AddiTV	Suits: Les deux / Tout ou rien	Passages de l'espoir / Au revoir	CHARLIE ET SES DRÔLES DE DAMES (2000) Cameron Diaz.				Nation Z / Les trois grâces		Slasher: Les coupables				Les héros
TVA Sports	17h00 Destination Coupe	LNH Hockey / Boston vs Tampa Bay (D)					A comm.		LNH Hockey / Vegas vs San Jose (D)				
04/30	18h00	18h30	19h00	19h30	20h00	20h30	21h00	21h30	22h00	22h30	23h00	23h30	minuit

À LA TÉLÉ

Notre choix ce soir

GASTRONOMIE AÉRIENNE

Curiosité ce soir à la compétition culinaire de la télévision publique: les candidats doivent préparer un plateau-repas comme on nous en sert (encore parfois) lors de trajets en avion. *Les chefs!*, Radio-Canada, 20h

QUELLES FAMILLES!

Après avoir proposé un documentaire et une série documentaire consacrés à la famille Groulx, qui comptait huit (et puis neuf) enfants, le Canal Vie poursuit dans ce créneau populaire en diffusant une série où on nous présente à chaque épisode une famille nombreuse dans son quotidien très organisé. *Nombreux et heureux*, Canal Vie, 20h

NAISSANCE ET ESSOR D'UN GENRE

Début d'une série documentaire animée par le cinéaste d'*Avatar* qui se penche sur l'évolution de la science-fiction et son avenir en compagnie de certains de ses collègues, dont Ridley Scott, George Lucas et Steven Spielberg. *James Cameron's Story of Science Fiction*, AMC, 22h

Amélie Gaudreau

CULTURE



L'action de *La vie utile* se déroule dans une serre, au milieu d'une forêt, dans laquelle évoluent les personnages de la pièce.

CAROLINE LABERGE

THÉÂTRE

Cadavre exquis

Evelyne de la Chenelière et Marie Brassard expriment des angoisses existentielles dans *La vie utile*

LA VIE UTILE

Texte : Evelyne de la Chenelière. Mise en scène : Marie Brassard. Une coproduction d'Espèce Go et du Festival TransAmériques. À l'Espèce Go jusqu'au 1^{er} juin.

CHRISTIAN SAINT-PIERRE

Pendant trois saisons, Evelyne de la Chenelière a offert ses pensées et ses états d'âme au grand mur du foyer d'Espèce Go. À partir de ce vaste palimpseste de mots, de lignes, de couleurs et de formes, l'auteure a constitué un texte pour le théâtre, une partition franchement impressionniste, plus poétique que dialoguée, une toile d'angoisses existentielles que la mise en scène de Marie Brassard déploie ces jours-ci dans un lyrisme débordant.

L'action, si tant est qu'on puisse employer ce terme, se déroule dans une serre, au milieu d'une forêt. Décatis, trouée, transpercée d'une échelle, envahie par la végétation extérieure, recouverte de projections vidéo rendant un vibrant hommage à la flore laurentienne, la construction abrite une petite chambre, celle de Jeanne, personnage principal d'une introspection pour le moins foisonnante, un cheminement qui serait déclenché par l'imminence de la fin.

Première à briser le silence, à s'adresser directement au public, Evelyne de la Chenelière semble intimement investie dans cette plongée en soi, sorte de renaissance à l'orée la mort, une régression qui prend rapidement des allures de performance autofictionnelle. Alors que l'auteure in-

carne Jeanne adulte, Sophie Cadieux campe l'héroïne enfant, avatar contemporain et chantant de la Pucelle d'Orléans, jeune femme en colère, engagée dans sa propre chute, à peine née et courant déjà à sa perte.

Dotée de l'une de ces voix graves et déformées que Marie Brassard prend plaisir à créer depuis de nombreuses années, Christine Beaulieu incarne la mère, aussi drôle que névrosée, aussi aimante que castratrice. Quant à Jules Roy Sicotte, il tient le rôle du père de Jeanne, un personnage dont on saura peu de choses, si ce n'est qu'il multiplie les amants, beaux et jeunes. Finalement, la Mort, raison d'être de toute cette comédie humaine, est représentée sur scène par Louis Negin.

S'appuyant sur un déferlement de mots, où le lexique juéo-chrétien se taille une place de choix, la représentation est une sorte de cadavre exquis, un objet qui relève davantage de la juxtaposition que de l'agencement, de la sonorité que de l'essence, de la fulgurance que de la signification.

Ainsi, il arrive que le flot de paroles indiffère, qu'il lasse et même qu'il ennuie. Cela dit, comme il y a à boire et à manger, chaque spectateur tracera sa propre route, grappillera à sa guise dans le banquet, cueillera ce qui lui plaît dans ce luxuriant jardin de mots. En somme une pièce imparfaite, déséquilibrée, pétrie de craintes, mais aussi remplie d'espoir, peut-être un peu comme l'humain face à la mort.

Collaborateur
Le Devoir

FESTIVAL DES PETITS BONHEURS

Retour aux sources pour Dave Jenniss

L'auteur et comédien investit les langues et la cosmogonie des Premières Nations dans *Mokatek et l'étoile disparue*

MARIE FRADETTE

Porté par le désir de partager ses racines autochtones avec les enfants, l'auteur, comédien et directeur artistique du Théâtre Ondinnok, Dave Jenniss, participe au festival des Petits bonheurs avec *Mokatek et l'étoile disparue*, une pièce qui nous plonge dans la culture malécite.

Mokatek, c'est d'abord l'histoire d'un petit garçon qui a perdu sa maman. Dans une quête empreinte de poésie, il fera communion avec la nature afin de retrouver sa mère parmi les éléments de son environnement. « Sa mère, c'est l'étoile qui n'est jamais disparue, qui a toujours été là pour lui », raconte Dave Jenniss dans une entrevue accordée au *Devoir*.

Pour l'auteur, ce titre, et plus particulièrement le nom du personnage, représentait exactement l'univers vers lequel il voulait aller. « Souvent dans notre culture, les rêves sont importants. On les écoute, on est guidés par eux. Et moi, je l'ai rêvé ce nom. » Ce rêve lui est venu lors d'une activité singulière vécue avec des amis de la compagnie Ondinnok dans une tente de sudation au Lac-Saint-Jean.

« La tente peut représenter le ventre de notre mère. Il fait noir, il fait chaud. Le guide spirituel nous a dit : "Imaginez maintenant toute la douleur qu'a eue votre mère en vous mettant au monde. Vous allez la respecter. Plus que jamais." Et je peux dire que c'était très chaud, extrêmement chaud. Tu sors de là transformé, purifié. C'est à ce moment qu'est née l'histoire de *Mokatek* et aussi des rêves que j'ai faits après. Quand tu passes 3-4 heures dans le noir, tu vois des choses. »

Voulant recréer cette expérience, ou du moins cette immersion au cœur de la culture autochtone, Jenniss et le metteur en scène Pier Rodier, de Vox Théâtre, invitent les enfants à vivre une situation théâtrale hors du commun. « Avec *Mokatek*, il y a une proximité hallucinante avec eux. L'action se passe sous une tente qui rappelle la maison longue. Il y a 80 spectateurs dispersés aux quatre coins de la tente, évoquant ici les points cardinaux. C'est aussi une histoire qui rallie beaucoup de choses. Il n'y a pas seulement la manipulation de la marionnette, mais il y a de la danse, du mouvement. On est enveloppés par l'histoire et on en ressort transformés. »

Faire connaître l'univers autochtone

L'écriture de *Mokatek* a d'ailleurs permis à Dave Jenniss



VALÉRIAN MAZATAUD LE DEVOIR

Mokatek est le premier projet jeunesse pour la compagnie Ondinnok et pour Dave Jenniss en tant que directeur artistique.

de plonger au cœur de ses racines en investissant la langue wolastok, qu'il apprend à connaître tranquillement. « J'ai un professeur qui habite à Tobique, au Nouveau-Brunswick. Je suis allé passer un moment avec lui. J'avais besoin de ça pour comprendre un peu qui j'étais. Puis, quand *Mokatek* est arrivé, je me suis dit que je n'avais pas le choix d'aller puiser dans cette langue. Parce que l'enfant apprend par les mots, les sons, le visuel. Tous ces éléments sont liés dans le spectacle. Je dis des mots en wolastok sans les répéter en français. Les enfants comprennent parce qu'ils sont tous associés à un objet. »

Et s'il joue pour différents théâtres qui ne sont pas toujours autochtones, Jenniss consacre son écriture à cet univers ancestral. « C'est là. En moi. J'ai des choses à dire et ça me fait du bien. N'ayant jamais vécu dans une communauté, mais ayant des amis qui l'ont fait, j'ai beaucoup encore à apprendre. Parallèlement à cela, j'investis mes rêves, mes expériences personnelles. Les histoires que j'écris sont souvent très proches de moi, de ce que je suis. » D'ailleurs, il avoue que le petit *Mokatek*, c'est un peu lui. « Ce petit bonhomme rêveur qui est ébloui par tout, une étoile, un feu d'artifice, un arc-en-ciel. C'est tout ça », dit-il.

À voir aussi

Parmi les offres en vitrine durant ces dix jours du festival, plusieurs pièces pleines de promesses s'imposent. En voici quatre à ne pas manquer. *Ulysse et Pénélope*, une histoire d'amour écrite par Louise Portal, d'abord parue sous forme d'album. Avec *Le grand méchant renard*, la compagnie Jeux de Vilains offre une fable animalière dans laquelle le renard tente de retrouver sa vraie nature. Pour sa part, Sylvie Gosselin initie les petits à l'imaginaire à partir des peintures de Paul Klee dans *Histoires d'ailes et d'échelles*. La courte forme de *L'écho de l'écume* convie les tout-petits à venir entendre la mer, dans un spectacle qui allie peinture, chants marins, berceuses et poésie.

Premier projet jeunesse pour la compagnie Ondinnok et pour Dave Jenniss en tant que directeur artistique, *Mokatek* est une pièce qu'il souhaite avant tout faire connaître aux petits — et aux grands qui les accompagnent — afin qu'ils sachent que ce monde-là existe. « Je veux qu'ils apprennent les mots de cette langue. Que ça évoque quelque chose. Je veux qu'ils repartent chez eux et qu'ils fassent des maisons avec des couvertures comme je le fais. Qu'ils essaient de dire les mots à la maison, qu'ils fassent la danse du caribou. »

Sa pièce, il souhaite aussi la présenter dans les communautés autochtones, en adaptant chaque fois la langue à la nation visitée. « Ça serait une forme de respect. Si je vais

jouer chez les Innus, je traduirai tous les mots que j'utilise en wolastok en innu. Même chose chez les Attikameks. » Parce que la langue, dira le créateur, c'est aussi et surtout une magnifique et véritable approche de réconciliation entre les gens.

Le Devoir

MOKATEK ET L'ÉTOILE DISPARUE

Texte et interprétation : Dave Jenniss. Mise en scène : Pier Rodier. Scénographie : Julie-Christina Picher. Chant et musique : Elise Boucher-De Gonzague. Une coproduction du Théâtre Ondinnok et de Vox Théâtre. Public cible : 2-6 ans. Présenté en première montréalaise le samedi 5 mai.

LE MET OPERA AU CINÉMA

La magie de Laurent Pelly

Très digne entrée de *Cendrillon* de Massenet au répertoire du Metropolitan Opera

CENDRILLON

Opéra de Massenet. Avec Joyce DiDonato (*Cendrillon*), Alice Coote (*le prince*), Kathleen Kim (*la fée*), Laurent Naouri (*Pandolfe*), Stéphanie Blythe (*Madame de la Haltière*), chœur et orchestre du Metropolitan Opera, Bertrand de Billy. Mise en scène : Laurent Pelly. Mise en images : Gary Halvorson. Metropolitan Opera, samedi 28 avril 2018. Rediffusions : 9, 11, 13, 17 ou 23 juin selon les cinémas.

CHRISTOPHE HUSS

Créé à l'Opéra-Comique en 1899, *Cendrillon* de Massenet n'avait jamais réussi à intégrer le répertoire du Metropolitan Opera. L'erreur a été réparée après 119 années, avec la présentation d'un spectacle monté par Laurent Pelly à Santa Fe en 2006.

Depuis 2006, l'admirable *Cendrillon* de l'équipe réunie autour de Pelly — Barbara de Limburg, pour les décors, et



KEN HOWARD METROPOLITAN OPERA

Depuis 2006, le *Cendrillon* de l'équipe réunie autour de Pelly a été vu à Londres, à Bruxelles, à Barcelone et à Lille.

Jean-Jacques Delmotte, assistant Pelly dans la conception de costumes aussi déjantés que mémorables — a été vu à Londres, Bruxelles, Barcelone et Lille. Il a été filmé en 2011 au Covent Garden, avec

le même tandem Joyce DiDonato-Alice Coote et le même chef, Bertrand de Billy. Cette captation a été publiée en DVD par Virgin (devenu Erato).

La production de New York

partait avec plusieurs avantages. Tout d'abord Laurent Naouri en Pandolfe, bien meilleur que le très fatigué Jean-Philippe Lafont qui plombait la distribution londonienne. Naouri, seul francophone du plateau, a montré de ce que devrait être le niveau du Met en matière de déclamation dans l'opéra français. Avec DiDonato et Coote, ainsi que Stéphanie Blythe, Naouri avait heureusement des partenaires de grande culture. Mais on attend du « Met de Yannick Nézet-Séguin » qu'il engage désormais, dans des rôles subalternes, des jeunes Québécois ou des jeunes Français pour nous épargner des Américains baragouinants qui font tache, comme celui qui tenait le rôle du roi.

L'opéra, un art ennuyeux?

Dans la distribution, l'irrésistible mère marâtre de Stéphanie Blythe crevait l'écran, surpassant même Ewa Podlès (Londres). Kathleen

Kim, en fée, valeur très sûre mais stéréotypée, semblait parfois décalquer son rôle et ses gestes de poupée Olympia des *Contes d'Hoffmann*, les deux sœurs, campées par Ying Fang et Maya Layani, surpassant en abattage scénique leurs homologues anglaises.

Au fil du temps, le spectacle s'est raffiné. La production de New York était ainsi nettement plus habilement éclairée que celle de Londres (décor dans la première scène, section de la fée et ses elfes) avec, en prime, de nouvelles idées de mise en scène, comme la première apparition de *Cendrillon* par un trou de souris. La caméra, toujours inutilement agitée de Gary Halvorson, laissait à peine apercevoir que cette trappe était ornée du mot « souffrir », tiré des quelques lignes du conte reproduites sur les murs.

Ce *Cendrillon* est, hélas, un volet archétypique à mettre au passif de ce réalisateur, dont la nervosité a beaucoup parasité le spectacle dès le mono-

logue initial de Pandolfe. Quelle est la nécessité intrinsèque de changer si souvent de plans en une découpe nerveuse allant à l'encontre du rythme de la musique et de l'action scénique déjà si riche et mouvementée? L'opéra est-il un art si ennuyeux?

À la fois sérieux, magique et très drôle, notamment dans le défilé des prétendantes et la scène de l'essayage de la pantoufle, le spectacle intemporel de Laurent Pelly est au diapason de la « féerie lyrique » de Massenet. Il était intéressant donc de le documenter une seconde fois, en version peaufinée, y compris avec ce tandem troublant de deux voix inhabituellement proches incarnant *Cendrillon* et le prince.

Domage qu'un certain Gary Halvorson se soit mis, une fois de plus, en travers du chemin au lieu de se contenter d'être le témoin privilégié d'un moment de grâce.

Le Devoir